

Deutsche Rundschau

in Polen

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatlich 3,50 zł. mit Zustellgeld 3,80 zł. Bei Postbezug monatlich 3,89 zł. vierteljährlich 11,66 zł. Unter Streifenband monatlich 7,50 zł. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt
Pommereller Tageblatt

Anzeigenpreis: Polen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%. Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigerem Satz 50% Aufschlag. — Abbeileitung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. — Postkonten: Polen 202 157. Danzig 2528.

Nr. 252

Bydgoszcz/Bromberg, Mittwoch, 3. November 1937.

61. Jahrg.

Transjordanien, neue Gefahrenzone im Palästina-Konflikt.

Im englischen „Foreign Office“ hängt eine Landkarte Vorderasiens, bedeckt mit vielen Fäden, durchzogen von blauen, roten und gelben Schnüren, die die Grenzen der britischen Einflusssphären markieren. In diesen Tagen werden manchmal die Blicke zu dem Gebiet gegangen sein, das als „Erez Israel“ dort eingezeichnet ist — Palästina! Neben dem brodelnden heiligen Land mit seinen zahlreichen englischen Garnisonen ist aber ein schmaler rotschraffierter Landstreifen eingezeichnet, der den englischen Politikern nicht weniger Kopfzerbrechen bereitet: Mandatsgebiet Transjordanien, das Land, aus dem die arabischen Aufständischen Palästinas immer neuen Zuzug und neue Waffen erhalten.

42 000 Quadratkilometer, nicht größer ist Transjordanien. Hier leben 800 000 Araber auf dürrer Wüstenboden, und doch ist dieses Gebiet gerade nach dem italienischen Sieg von Abessinien wertvoller als etwa eine reiche Kolonie in der fernen Südpazifik. Transjordanien ist zum „britischen Korridor“ geworden. Durch sein Gebiet geht die Autostraße von Haifa nach Kairo, hier sind die Stützpunkte der englischen Fluglinie nach Indien. Ein Ausbau des transjordanischen Hafens Akaba, der durch eine Bahn mit Gaza verbunden werden soll, kann England vom Warentransport durch den Suez-Kanal unabhängig machen.

1916 trafen sich während des Weltkrieges der Engländer Sykes und der Franzose Picot, um unter sich das Erbe des Türkischen Reichs aufzuteilen. Frankreich bekam Syrien als Einflusssphäre zugesprochen, England hingegen sollte seine Interessen in Arabien, Palästina, dem Jordanland und Mesopotamien bewahren. Die Engländer hatten also freie Hand in Arabien. Mit ihrer Hilfe wurde der „Aufstand in der Wüste“ angefaßt.

Das „Foreign Office“ bediente sich dazu der Haschemiten, einer Familie, die das Recht hat, zu behaupten, sie stamme in gerader Linie von Mohammed ab. Ihr Oberhaupt Hussein war Scharif von Mekka. Ein alter geiziger Mann, von unerträglichem Hochmut, der seinen Freunden aus London das Leben schwer machte, sie aber nichtsdestoweniger tüchtig schürfte.

Husains Söhne Faisal und Abdallah führten für ihn den Krieg gegen die Türken. Als die Türkei zusammenbrach, bestand für den Scharif begründete Hoffnung, daß Arabien nun von seiner Dynastie regiert werden würde. Er hatte die Rechnung ohne Frankreich und ohne den Wüstenkönig Ibn Saud gemacht. Zwar zog Faisal an der Seite seines Mentors Lawrence pomphaft in Damaskus ein und ließ sich zum syrischen König proklamieren, aber die Franzosen erinnerten sich an den Vertrag, den ihr Monsieur Picot mit Mister Sykes abgeschlossen hatte. Sie rückten einfach in Damaskus ein, und Faisal blieb nichts übrig als zu fliehen. Bei seinem Vater Hussein fand er Zuflucht.

Abdallah war inzwischen von den Engländern zum Emir des neugeschaffenen Transjordanien gemacht worden. Seine Brüder Ali und Faisal hatten etwas mitleidig gelächelt als sie sahen, daß Abdallah die Herrschaft über ein so kleines, armes Land wie Transjordanien annahm, mit der Residenz in der heißen kleinen Hauptstadt Maan. Aber es sollte sich zeigen, daß Abdallah letzten Endes am besten gewählt hatte, sein Thron hielt als einziger der Zeit stand.

Auch Faisals Hoffnungen auf einen Thron sollten sich nach seinem „Damaskus“ noch verflüchtigen. In Arabien reiste seit mehreren Jahren eine ebenso kluge wie häßliche Engländerin Miss Gertrude Bell. Mit einem einzigen Führer nur an der Spitze der Karawane von vierzig Kamelen, die größtenteils mit — Sodawasser beladen waren, bereiste diese vorzügliche Frau Nordarabien und wurde wegen ihrer hervorragenden Kenntnisse der verschiedenen Dialekte und ihrer Freundschaft mit allen Scheichs bald eine unentbehrliche Mitarbeiterin des „Auswärtigen Amtes“ in London. Faisals Glück war es, daß das häßliche Entlein zu ihm, dem schlanken aufrechten Wüstensohn eine „verrückte Pöbe“ gefaßt hatte, wie sie selbst nach London schrieb. Wenn eine Frau wie Miss Bell liebte, dann brachte sie es fertig, ihrem Liebhaber einen Thron zu verschaffen. Nach langen schwierigen Intrigen wurde der aus Syrien gejagte König zum König des Irak ernannt. Der Traum Husains von der großen arabischen Dynastie der Haschemiten schien in Erfüllung zu gehen.

Als nun gar am 3. März 1924 der Kalif, das geistliche Oberhaupt des Islam, von Kemal Pascha aus der Türkei vertrieben worden war, ernannte sich Hussein selbst zum Kalifen. Er war auf dem Höhepunkt seiner Macht, regierte diktatorisch über die heiligen Städte und plünderte die Mekkapfänder weiblich aus, um von ihren Abgaben immer neue Goldschätze aufzutapeln und Autos zu kaufen. Niemand anders in seinem Lande hatte die Erlaubnis, sich einen Wagen zu kaufen.

Aber dann brach das Mißgeschick über die Haschemiten herein. Ibn Saud, der König von Neidja, dessen unglaublicher Aufstieg die Welt des Islam in Staunen und Bewunderung gesetzt hatte, griff den unrechtmäßigen Kalifen

im Namen des Glaubens an und schlug ihn überlegen. Hussein wurde gedrängt, abzutreten. Er übergab die Regierung seinem Sohn Ali, der von Ibn Saud gleichfalls geschlagen wurde. Jetzt flüchtete sich Hussein zu seinem Sohn Abdallah nach Transjordanien und erließ von dort aus Manifeste an sein Volk.

England fürchtete einen Angriff Ibn Sauds auf Transjordanien, es zitterte um seinen „Korridor“. Wenn Transjordanien vor Krieg bewahrt werden sollte, mußte der entthronte Hussein es verlassen. Im Hafen von Akaba lag 1925 ein englischer Kreuzer „Kornblume“ ein. Er hatte den Befehl, Hussein in die Verbannung zu bringen. Der alte Mann wies dem englischen Kommandanten vergeblich Briefe vor, in denen ihm England unverbrüchliche Freundschaft gelobt hatte. Es nützte ihm nichts. Die Erhaltung Transjordanien erschien den Engländern wichtiger als die Erhaltung der Freundschaft eines geschlagenen Mannes.

Nach Schanghai's Eroberung Marsch auf Nanjing.

Der Befehlshaber der japanischen Landungstruppen in Schanghai, General Matsui, gab in einer an die ausländischen Botschaften gerichteten Erklärung seiner festen Überzeugung Ausdruck, daß es den Japanern gelingen werde, die Chinesen innerhalb der nächsten Tage aus Schanghai zu vertreiben. Der General deutet an, daß nach der endgültigen Eroberung Schanghai's durch die Japaner der Vormarsch auf Nanjing angetreten werden würde, mit dem Ziel, die chinesische Hauptstadt ebenfalls in Besitz zu nehmen.

In Verbindung mit diesen Voraussagen erklärte General Matsui, daß nach seiner Meinung an dem Endsiege der Japaner in China nicht der geringste Zweifel herrschen könne. Auch das Gerücht von einer Intervention gewisser europäischer Mächte im Verein mit Amerika würde daran nichts ändern.

Rein Friedensschritt Japans.

In der Londoner Presse wurden dieser Tage angebliche Friedensbedingungen Japans für China aufgezählt. Man meldete dabei, daß Beauftragte der Japanischen Regierung mit diesen „Friedensbedingungen“ bei Marshall Tsiang-fai-schei gewesen seien. Die Kaiserlich Japanische Botschaft in London hat diese Meldung ausdrücklich als falsch bezeichnet.

Kriegserklärung erwogen.

Wie die amtliche japanische Agentur Domei meldet, soll auf Grund einer Arie aus dem Russisch-Japanischen Krieg von 1904/05 für den Konflikt mit China ein „Kaiserliches Hauptquartier“ in Tokio errichtet werden. Das neue Gremium, dessen Errichtung bald bevorstehen dürfte, würde Mitte November zu den ersten Beratungen zusammenkommen. Das amtliche Nachrichten-Bureau teilt ergänzend mit, daß eine grundsätzliche Verständigung zwischen Kabinett und Heeresleitung bereits erfolgt sei; in militärischen Kreisen werde dabei noch auf eine Kriegserklärung an China gedrängt.

Das Vermächtnis des großen Marshalls.

Außenminister Bed fünf Jahre im Amt.

Am 2. November sind fünf Jahre seit der Übernahme der Leitung des Außenministeriums durch Oberst Bed verstrichen. Die Warschauer Blätter bringen aus diesem Anlaß ausführliche Würdigungen seiner Arbeit. So schreibt der „Express Poranny“ u. a.: Obwohl 2½ Jahre seit dem Tode des Marshalls vergangen seien, beherrschten seine Ideen die polnische Außenpolitik noch weiterhin. Die Grundsätze dieser Außenpolitik seien klar und einfach. Ihre Hauptthese: „Fremdes begehren wir nicht, Eigenes geben wir nicht her“ habe er auf das festeste Element, nämlich das der eigenen Kräfte gestützt. Sein Bestreben sei es gewesen, die Beziehungen mit den Nachbarn unmittelbar und ohne fremde Vermittlung zu regeln, Konflikte zu vermeiden, die Polen unmittelbar nichts angehen, um die traditionellen Bündnisse und Freundschaften des Landes stark werden zu lassen. Von diesen Grundsätzen sei Außenminister Bed auch auf keinem Gebiet abgewichen. Er habe treu das ihm vom Großen Marshall anvertraute Vermächtnis gewahrt.

„Polsta Zbrojna“ unterstreicht ebenfalls, daß die Armee und die Außenpolitik für den großen Marshall besonders wichtig gewesen seien, ja im Grunde eine unteilbare Einheit bildeten. Dies werde besonders deutlich, wenn man die Entwicklung der polnischen Bündnisse betrachte. Auch dem Nachbar gegenüber hätten Marshall Pilsudski und Oberst Bed eine Beseitigung der Schwierigkeiten angestrebt und positive Lösungen gesucht. Oberst Bed habe als Leiter der polnischen Außenpolitik stets richtig die Kräfte und die Mittel, die ihm zu Gebote standen, abgemessen, sie an der richtigen Stelle und zur richtigen Zeit zur Anwendung gebracht. Am 5. Jahrestage des Außenministers Bed könne man nur feststellen, daß er die polnische Außenpolitik auf Wegen führe, die durch das Genie, die Leistung und das Schicksal Josef Pilsudskis geebnet worden seien.

Hussein wurde nach Syrien gebracht. Der Exkönig, das Haupt der Haschemitenfamilie, wandelte sich zum simplen Händler von Baumwollstoffen und Eisenwaren. Seine Nachkommen herrschen noch immer über zwei arabische Reiche. Faisal hat noch wenige Jahre, bevor er starb, mit dem alten Gegner Ibn Saud einen Freundschaftsvertrag geschlossen. Der junge König Ghazi, sein Nachfolger, steht heute ganz unter dem Einfluß des Wüstenkönigs, ebenso wie Emir Abdallah. Im Kampf, den England jetzt um das heilige Land führt, erhalten die palästinensischen Araber von den Arabern aus Transjordanien Unterstützung. Der Sohn des Emir Abdallah selbst ist wegen seiner Beteiligung an den Terroraktionen der Aufständischen verhaftet worden. All das scheint darauf hinzudeuten, daß England nun bald auch um den vorderasiatischen „Korridor“ zu kämpfen haben wird, einen Kampf hinter dem zwei Mächte stehen: Ibn Saud und Mussolini!

Über die Zusammensetzung des geplanten Kaiserlichen Hauptquartiers sollen die Chefs des General- und Admiralstabes gemeinsam mit Ministerpräsident Kono und dem Kriegs- sowie dem Marineminister entscheiden. Man nimmt jedoch schon jetzt an, daß ihm unter dem Vorsitz des Kaisers die Chefs und die stellvertretenden Chefs des Generalstabes der Armee und des Admiralstabes der Kriegsmarine, der Kriegsminister, der Marineminister und der Ministerpräsident angehören werden. Der Zweck der neuen Einrichtung werde in der Herbeiführung einer raschen Vereinigung der Kriegslage in China und einer völlig befriedigenden Regelung des gesamten Konflikts gesehen.

Die Frage der Kriegserklärung hänge wesentlich von der Einstellung der demnächst in Brüssel zusammentretenden Mächte zusammen wie auch von militärischen Untersuchungen, ob durch offizielle Kriegserklärung bei Einsatz aller Kriegsmittel und der Blockade ein schnelleres Ende des Krieges zu erwarten sei. Aus politischen Kreisen verlautet, man werde mit der Kriegserklärung nicht zögern, wenn die Haltung dritter Mächte militärische Maßnahmen zu behindern drohten. Je entschlossener Japan die Forderungen aus der gegenwärtigen Lage ziehe, um so eher könnten unter Oberbefehl des Kaisers die erforderlichen Kriegsgesetze in Kraft gesetzt werden.

Englisch-japanische Spannung in Schanghai.

Mehrere neue Zwischenfälle haben die zwischen Engländern und Japanern bestehende Spannung in Schanghai erneut verschärft. Im Vordergrund steht ein Feuergefecht, das sich im westlichen Teil der Internationalen Niederlassung zwischen einem japanischen Flugzeug und britischen Posten ereignete. Drei englische Soldaten blieben verwundet auf dem Platz. Wie weiter verlautet, soll auch noch einer der am vergangenen Freitag durch Granatsplitter verletzten britischen Soldaten seinen Verwundungen erlegen sein, so daß sich die Zahl der Todesopfer dieses Zwischenfalls auf fünf erhöht. Ferner habe eine Granate das Dach eines britischen Truppenlagers durchbohrt. Drei britische Soldaten seien verwundet worden.

Oberst Bed ist der zehnte Außenminister des wieder errichteten Polen und ist in der Amtsdauer bisher nur von seinem Vorgänger August Jaleski übertroffen worden. Der von 1926 bis 1932 Polens Außenpolitik in der Aera Pilsudski leitete. Aber erst nachdem vom Marshall Pilsudski die Grundlagen für eine aktive und selbständige Außenpolitik Polens geschaffen worden waren, konnte der von Pilsudski in seine außenpolitischen Pläne eingeführte Oberst Bed eine Außenpolitik führen, die in erster Linie auf die Interessen Polens eingestellt war. Dieses Interesse erforderte vor allem ein zufriedenstellendes Verhältnis zu den folgenden Nachbarn: Nachbarn Polens, also in erster Linie zu Deutschland und zur Sowjetunion.

Mit der Sowjetunion konnte Polen einen Nichtangriffspakt schließen, der aber infolge der von Moskau in Europa geführten Politik zu keiner wirtschaftlichen oder gar politischen Annäherung führte, während das bekannte Abkommen mit dem nationalsozialistischen Deutschland nach Beendigung des Weltkrieges zu einer Verbesserung der Beziehungen, insbesondere auf kulturellem Gebiet, geführt hat. Daß Polens Stellung auch nach dem Tode des Marshalls Pilsudski in der europäischen Politik gestärkt wurde, ist ein Verdienst Beds, das ihm auch trotz verschiedener Einwände von den Oppositionsparteien zuerkannt wird. Oberst Bed ist als Nachfolger Jaleskis am 2. November 1932 ins Kabinett Prytkor berufen worden und blieb in den folgenden Kabinetten Jedzejewicz, Rozowski, Kosciolkowski und dem jetzt im Amt befindlichen Kabinett Skladkowski.

Greiser an Bed.

Die Pressestelle des Danziger Senats teilt mit: „Der Präsident des Senats Greiser hat dem polnischen Außenminister Bed anlässlich seiner fünfjährigen Tätigkeit als Außenminister der Republik Polen in einem persönlichen Handschreiben seine Glückwünsche zum Ausdruck gebracht.“

Eine heidnisch-nationalistische Gruppe.

(Von unserem ständigen Warschauer
Berichterstatter.)

Nicht auffallend und doch bezeichnend ist das Auftreten einer neuen politischen Gruppe, welche die Monatschrift „Zadruga“ herausgibt. Aus der redaktionellen Erklärung am Anfang der Zeitschrift erfahren wir, daß die Zadruga von den alten Slaven die nationale Gemeinschaft genannt wurde, welche die Grundlage ihrer sozialen Struktur bildete. Der Gruppe, deren Organ diese Zeitschrift ist, bedeutet dieses Wort — das Symbol des tiefsten Kults für die heldenmütigen slawischen Scharen, die, gestützt auf die Stammesorganisationen, ihre Herrschaft über weite Länder Europas erstreckten. Dieses Symbol soll „eine Sehnachtsbrücke“ sein, welche die heldenmütige Vergangenheit mit der Vision des nationalisierten Polens verbindet.

Die neue politische Gruppe kündigt allen „Internationalen“ den Kampf an, unterscheidet sich aber von allen anderen polnischen nationalistischen Parteien und Gruppen dadurch, daß sie auch die katholische Kirche zu den Internationalen zählt. Den Inhalt der ganzen Monatschrift kennzeichnet eine ausdrückliche Abneigung gegen den Einfluß, den die katholische Kirche auf das polnische Leben ausübt.

Der „Wieczór Warszawski“, der ein wachjames Auge für jede Bedrohung des Katholizismus in Polen hat, will erfahren haben, daß die „Zadruga“-Gruppe von einem gewissen Finanzminister und einem General protegert wird. Das Blatt hebt auch hervor, daß in der Ideologie dieser Gruppe der Einfluß nationalsozialistischer Weltanschauungselemente ganz deutlich zutage trete.

Abbruch in Rom.

In Ehren des Stellvertreters des Führers Rudolf Heß und der Abordnung der NSDAP zu den 15-Jahres-Feiern des Marsches auf Rom veranstaltete Votschaster von Casselli in den Räumen der Deutschen Botschaft einen großen Empfang, bei dem die Parteibildung zum Abschluß ihres offiziellen Besuchs in Italien Gelegenheit hatte, mit maßgebenden Persönlichkeiten von Politik, Wissenschaft und Kunst einige Stunden in angeregter Unterhaltung zusammen zu sein. Massenfundgebungen, Empfänge und intime Unterhaltungen haben sich in diesen Tagen in reicher Folge abgewickelt. Drei Tage waren voll beschäftigt. Die Eindrücke, die die deutsche Delegation in Rom und Aprilia gewonnen hat, wird sie nicht vergessen. So hat Minister Heß der Italienischen Telegraphen-Agentur erklärt. Heß hat ferner die Hoffnung ausgesprochen, als Privatmann mit seiner Gattin im nächsten Jahr für zehn Tage nach Rom zurückkommen zu dürfen, um es sich in Ruhe einmal anzusehen.

Rom ruft Pariser Votschaster ab.

Der italienische Votschaster in Paris, Cerruti, früher in Berlin, teilte dem Generalkonsul in Paris, Quatrefort, mit, daß er gemäß Beschluß der Italienischen Regierung einen unbegrenzten Urlaub anträte und die Geschäfte dem Votschasterat Brunas übergeben habe. Dies wird vorwiegend als Antwort Italiens darauf gedeutet, daß Frankreich seit über einem Jahre keinen Votschaster mehr in Rom hat. Damals schied Chamberlain aus Altersgründen aus, und die Neubesehung scheiterte immer wieder an der Frage, ob der Votschaster auch beim König Victor als Kaiser von Mexiko beglaubigt werden soll. Gegen diesen Schritt der Italienischen Regierung polemisiert Sauerwein. Dieser befürchtet, daß die Frage der gegenseitigen Vertretung nun noch schwieriger zu regeln sein werde als bisher.

Britischer Dampfer versenkt.

Aus London wird gemeldet:

Der britische 2500 Tonnen-Dampfer „Jean Weems“, der mit Lebensmitteln von Marseille nach Barcelona unterwegs war, ist von einem bisher unbekannten Seeflugzeug, 16 Meilen von der katalanischen Küste entfernt, versenkt worden. Das Flugzeug warf mehrere Bomben ab, die den Dampfer trafen. Innerhalb einer Viertelstunde versank das Schiff in den Wellen. Die Besatzung, unter der sich auch zwei Beobachter des Richteinmischungs-Ausschlusses befanden, konnte nach 6½-stündiger Fahrt in den Rettungsbooten die katalanische Küste in der Nähe der französischen Grenze erreichen.

Die Britische Regierung hat sofort nach Bekanntwerden der Nachricht von der Versenkung des Dampfers über den Zwischenfall beraten. Die Angelegenheit wird in Kabinettskreisen als „sehr ernst“ angesehen. Wenn es gelingen sollte, die Identität des Flugzeuges festzustellen, so sei, wie verlautet, die Britische Regierung entschlossen, scharfsten Protest bei dem Volschweigen-Ausschuß oder der Nationalspanischen Regierung einzulegen.

Freispruch in Bern.

Die Strafkammer des Bernischen Obergerichts hat im Verurteilungsprozeß gegen Schnell und Fischer wegen Verbreitung der zionistischen Protokolle das Urteil verurteilt. Die beiden Angeklagten wurden freigesprochen. Da der gesetzliche Tatbestand des Bernischen Schundliteraturgesetzes nicht erfüllt ist. Eine Entschädigung wird ihnen nicht zugesprochen. Die Kosten erster und zweiter Instanz fallen der Staatskasse zur Last. Lediglich Fischer hat den Betrag von 100 Frank für das ersitzungsliche Verfahren zu zahlen, soweit es sich auf seinen Artikel „Schweizer Mädchen hütet euch vor schändlichen Juden“ bezog. Die Prozesskosten für die erste Instanz belaufen sich infolge der von den jüdischen Klägern beantragten umfangreichen Sachverständigen-Vermehrung auf über 26 000 Frank, wozu noch 2400 Frank Parteikosten kamen.

Wasserstands Nachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 2. November 1937.

Aralau — 3,01 (— 2,97), Zawichost — 1,06 (+ 1,11), Warschau — 0,63 (+ 0,65), Błoc — 0,22 (+ 0,25), Thorn — 0,00 (+ 0,05), Fordon — 0,06 (+ 0,12), Culm — 0,05 (+ 0,01), Graudenz — 0,11 (+ 0,15), Kurzbrad — 0,24 (+ 0,29), Biele — 0,38 (— 0,35), Birschnau — 0,59 (— 0,53), Einlage — 2,00 (+ 2,00), Schienhorst — 2,24 (+ 2,26). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

Das „Judengetto“

und — die Außenpolitik.

(Von unserem ständigen Warschauer
Berichterstatter.)

Im Kampf der polnischen antisemitischen Nationalisten um die Errichtung eines Judengettos zunächst auf allen Hochschulen und dann in allen polnischen Lehranstalten, wurden bisher, wenigstens von den nationalistischen Urhebern, außenpolitische Seiten kaum angeschlagen; eher bedienten sich gelegentlich außenpolitische Argumente die Gegner der Diskriminierung der jüdischen Studierenden, zumeist Professoren, die als Vertreter des Freidenkertums bekannt sind.

In der Polemik wegen des akademischen Ghettos, die immer mehr an Umfang und Festigkeit zunimmt, vollzieht sich indessen unversehens ein gewisser Rollenwechsel. Es sind jetzt gerade manche Organe des sogenannten „Radikalen Nationalismus“, welche außenpolitische Gesichtspunkte ins Feld führen. Beachtenswert ist z. B. ein im „Wieczór Warszawski“ erschienener und nicht unterzeichneter Artikel, der den Titel: „Die große Offensive der polnischen Freimaurer“ führt. Der Artikel, der gegen gewisse polnische Hochschullehrer loszieht, läuft in einer Feststellung aus, die man „als recht interessant“ zu bewerten hat.

Der Artikel beschäftigt sich mit den Erscheinungen, welche die Verletzung der Wirksamkeit der Freimaurer innerhalb der polnischen Demokratischen Linken anzeigen. U. a. wird ausgeführt:

„Wir werden in diesem Augenblick nicht die Geschichte des Verhältnisses der Freimaurer zu den polnischen Parteien der Linken und zum Sanierungs-lager vorbringen. Bezeichnend ist hier das Datum: 1929, das Jahr, von dem an der „Große Osten“ zur ausdrücklichen Opposition gegenüber dem Nachmai-Regime übergegangen ist. Hierauf herrschte eine längere Zeit Stille: die Freimaurer, die sich in hohen Stellungen zu behaupten vermochten, „liegen unter der Erde“ (d. h. in der Verschöpfung), die für eine politische Offensive günstige Gelegenheit abwarten.“

„Eine solche Gelegenheit bot ihnen die Bawel-Frage, die vom Außenminister geschickt liquidiert worden ist. Diese Frage gab ihnen Anlaß dazu, eine Diversionsaktion in den Kreisen der Regional-Linken einzuleiten.“

Drei Engländer in Schanghai getötet.

In Schanghai wurden am Freitag durch einen Granattreffer innerhalb der britischen Niederlassung zwei englische Soldaten getötet und vier verwundet. Alle sechs gehören dem Ulster-Regiment an. Eine weitere Granate traf ein Kaffeehaus gegenüber dem Regiments-Park. Dabei wurde ein britischer Staatsangehöriger getötet. Ferner wurde das Haus des britischen Votschasters A. J. Hughes getroffen, doch wurde dort niemand verletzt.

Das Britische Generalkonsulat in Schanghai bestätigte bisher den einen Zwischenfall, dessen Opfer die Soldaten des Ulster-Regiments wurden. Der britische Kommandant hat, wie weiter verlautet, die chinesischen und japanischen Behörden telephonisch ersucht, dafür zu sorgen, daß das Leben und Eigentum der Ausländer innerhalb der Internationalen Niederlassung nicht gefährdet wird.

Die Hauptstadt des Weltreichs steht ganz unter dem Eindruck dieser Zwischenfälle. Die Erregung hat sich im Vergleich mit der Wirkung der bisherigen Vorfälle außerordentlich gesteigert. Während die Regierung sich noch über die Vorfälle berät, sieht bereits nichtamtlich durch, daß dieses Mal energische Schritte unternommen würden. Im Unterhaus fand am Freitag nachmittag aus diesem Anlaß eine äußerst stürmische Aussprache statt. Der liberale Abgeordnete Almond forderte sofortiges Einschreiten gegen Japan, Wirtschaftsboykott und „wenn nötig Unterstützung dieser Maßnahmen mit Gewalt“. Die Worte des Redners gingen in einem Chor von den Regierungsbänken unter: „Das bedeutet Krieg.“ Selten noch hat das Unterhaus eine derartig leidenschaftliche außenpolitische Debatte erlebt.

Deutsches Reich.

Deutsche Ordensverleihungen.

Aus Berlin wird gemeldet:

In Verbindung mit den Staatsbesuchen des Reichsministers des Auswärtigen Freiherrn von Neurath in Budapest, Sofia und Belgrad und des Reichskriegsministers Generalfeldmarschall von Blomberg in Budapest hat der Führer und Reichskanzler an eine Reihe hervorragender Persönlichkeiten in Ungarn, Bulgarien und Jugoslawien Ordensauszeichnungen verliehen.

Das Großkreuz des Ordens vom Deutschen Adler erhielten: In Ungarn Ministerpräsident Dr. Koloman Daranyi von Pusztafentagögy und Detollen; Minister des Äußern Koloman Ranya von Ranya; Geheimrat Staatssekretär Stefan Berczy von Berczyhaza; außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister Baron Gabriel Apor von Altorja; Honvédsminister Wilhelm Koeder und der Oberkommandant der Ungarischen Honvéd General der Infanterie Hugo Vitéz Sonoy; in Bulgarien: Ministerpräsident G. Riossejvanov; Kriegsminister Generalmajor Christo Koffeff Lukoff und der Chef des Kabinetts Seiner Majestät des Königs der Bulgaren General a. D. Konstantin Panoff; und in Jugoslawien: Ministerpräsident und Minister des Äußern Dr. Milan Stojadinowitch; Staatssekretär im Außenministerium Dr. Milivoje Pilja und der stellvertretende Staatssekretär im Außenministerium Dr. Ivo Andrich.

Ferner erhielt in allen drei Ländern eine Reihe weiterer Persönlichkeiten das Verdienstkreuz des Ordens vom Deutschen Adler mit dem Stern und die erste, zweite und dritte Stufe des Verdienstordens vom Deutschen Adler.

Segelschiff „Leo Schlageter“.

In Hamburg ist am Sonntagabend auf der Werft von Blohm & Voß das dritte Segelschiff der Kriegsmarine in Anwesenheit des Oberbefehlshabers Generaladmiral Raeder von Stapel gelaufen. Das Schiff wurde auf den Namen „Leo Schlageter“ getauft.

„Zu einem großen Schlag gegen die Freimaurer gestaltete sich die Suspension des Verbandes der polnischen Lehrerschaft. Die „Kinder der Witwe“ (die Freimaurer) unternahmen eine energische Gegenaktion, die auf verschiedenen Fronten und mit verschiedenen Waffen geführt wurde. Schließlich kam die bekannte „Frage der Bänke“.

„Hier haben sich schon nicht bloß die ganz gewöhnlichen freimaurerischen Brüder und die demokratische Presse, sondern auch hochgestellte Brüder und „Meister“ in die Kampf-front gestellt, um die „Humanität“, die „Kultur“ und die „Verfassung“ zu verteidigen. Beinahe jeder Tag bringt einen „Offenen Brief“, wobei es charakteristisch ist, daß die Vertreter der polnischen Kultur mit besonderer Vorliebe das Wort in den Spalten der jüdischen Presse ergreifen.

„Ist es den Freimaurern — so führt das Blatt weiter aus — wirklich nur um die Frage zu tun, auf welchen Bänken die jüdischen Studenten sitzen sollen? Es ist schwer anzunehmen, daß ernste Gelehrte und Professoren ein derart großes Gewicht der bloßen „Frage der Bänke“ beilegen. Begreiflich ist wohl die Nervosität der Juden, welche diese Frage als Einleitung zum allgemeinen Ghetto ansehen. Doch warum sind die polnischen Gelehrten in dieser Sache jüdischer als die Juden selber?“

„Die Antwort ist eine einfache. Es handelt sich um höhere, tiefer reichende politische Ziele. Die Freimaurer nutzen jede Gelegenheit aus, um Polen mit dem Beginn einer Volksfront nach französischem Vorbild zu beschenken. Und wiederum handelt es sich hier nicht allein um die inneren Verhältnisse Polens, sondern um die großen, internationalen Ziele, denen das internationale Freimaurertum dient. Der „Große Osten“ Polens zielt darauf ab, daß Polen bei der sich abzeichnenden Teilung Europas in zwei ideologische Fronten sich ausdrücklich auf die Seite der „demokratischen“ Staaten stellt, zu denen die Sowjets gehören wollen und in gewissen Linien schon gehören.“

Diese politische Tendenz stimmt nicht überein mit der Politik der jetzigen Regierung, und das ist der Hauptgrund für die Freimaurer-Offensive, nicht aber die Frage der Universitätsbänke und des Verbandes der polnischen Lehrerschaft.“

Es ist nicht zu bestreiten, daß diese Feststellung sehr interessant ist; sie stimmt gut zu der letzten mehrfach gemachten Feststellung des Gegenfases. Der zwischen der Politik des Ministers Bed und des Wojewoden Grajnski besteht.

Neuer Rektor der Berliner Universität.

Durch Erlass vom 14. Oktober 1937 hat der Reichserziehungsminister den Historiker Professor Dr. Willy Hoppe zum Rektor der Universität Berlin ernannt.

Professor Hoppe verließ bereits seit 1. April 1935 das Amt des Prorektors an der Berliner Universität. Der neue Rektor, der der NSDAP seit 1931 angehört, steht im 54. Lebensjahre. Nach langjähriger Tätigkeit als Bibliotheksdirektor habilitierte er sich 1924 und wurde dann 1929 zum Professor ernannt. Das besondere Forschungsgebiet Professor Hoppes ist die ostdeutsche und brandenburgisch-preussische Geschichte.

Auszeichnung für Japans Votschaster.

Der Führer und Reichskanzler hat in Anerkennung ihrer Verdienste um die Förderung der deutsch-japanischen Beziehungen dem japanischen Votschaster in Berlin, Vicomte Kintomo Mushakoji, das Großkreuz des Ordens vom Deutschen Adler und dem japanischen Militärattaché, Generalmajor Hiroshi Oshima, das Verdienstkreuz des Ordens vom Deutschen Adler mit dem Stern verliehen. Ferner hat der Führer und Reichskanzler dem kürzlich in Deutschland zu Besuch weilenden Prinzen Chichibu von Japan das Großkreuz des Ordens vom Deutschen Adler verliehen.

Aus anderen Ländern.

Rücktritt des Palästina-Kommissars.

Kolonialminister Drmsby Gore teilte, wie aus London gemeldet wird, am Donnerstag im englischen Unterhaus mit, daß der britische Hohe Kommissar für Palästina, Sir Arthur Wauchope, von seinem Posten zurückgetreten ist. Als Grund für den plötzlichen Rücktritt werden Gesundheitsrückichten angegeben.

Aranzueberlegung am Grabe der Eltern des Führers.

Anläßlich des Totengedenktages (Allerheiligen) legten der deutsche Konsul in Vize, Trompke, und Kreisleiter Koch namens der Auslandsorganisation der NSDAP am Grabe der Eltern des Führers Kränze nieder. Schon seit den frühen Morgenstunden war der Friedhof von Leonding das Ziel vieler Volksgenossen und Volksgenossinnen, die mit Blumengebinden den Grabhügel schmückten.

Die 11. und 12. Partie des Schach-Weltmeisterschaftskampfes.

Die 11. Partie im Schach-Weltmeisterschaftskampf Cuwe — Aljechin wurde in Groningen am Sonntagabend abends gespielt und endete nach 30 Zügen Remis. Cuwe spielte mit Weiß.

Die 12. Partie im Schach-Weltmeisterschaftskampf Cuwe — Aljechin, in der Aljechin die weißen Steine führte, endete nach dem 26. Zuge Remis. Der Stand lautet nun: Cuwe 4½, Aljechin 7½ Punkte.

Lokomotivführer und Heizer verbrannt.

Bei der Entgleisung des Schnellzuges Brüssel — Calais sind der Lokomotivführer und der Heizer ums Leben gekommen. Beide wurden von den glühenden Kohlen der Feuerung verbrannt.

Unwetter an der Rignitzischen Riviera.

Die Ligurische Riviera ist durch ein äußerst heftiges Unwetter schwer heimgesucht worden. Der Verkehr auf den Straßen und Eisenbahnen wurde mehrfach unterbrochen. Bei der Ortschaft Bragno wurde ein Damm von dem Flüssen Bormida durchbrochen. Die Fluten überschwemmten die umliegenden Felder und die Anlagen der dortigen Montecatini-Fabrik und rissen zwei Brücken fort. Die Eisenbahnlinie Savona-Aqui wurde durch einen großen Erdrutsch gesperrt. Zahlreiche Ortschaften stehen unter Wasser. Telefon- und Telegraphen-Leitungen wurden zerstört. Das Bormida-Flußbett, dessen Wasserstand fünf Meter über das normale Niveau angeschwollen ist, führte entwurzelte Bäume, landwirtschaftliche Geräte und Einrichtungsgegenstände zu Tal. Bis jetzt sind zwei Todesopfer bekannt geworden. In Strevi ertrank ein Karabinier bei dem Versuch, eine Familie aus dem Hochwasser zu retten.

Die Ehefrau erschlägt ihren Mann.

Bromberg, den 2. November.

In unserer letzten Ausgabe berichteten wir über den Mord, der in der Nacht zum Sonnabend an dem 30-jährigen Arbeiter Josef Lewandowski in Goscieradz hiesigen Kreises verübt worden ist. Der Genannte war durch mehrere Antriebe im Schlaf getötet worden. Als die Nachbarn, die auf das Stöhnen und die Schläge hin in das Zimmer der Familie Lewandowski eilten, fanden sie den Schwerverletzten in einer Blutlache liegend auf. Die Frau des Getöteten behauptete, erwacht zu sein, als ein Mann aus dem Zimmer durch ein Fenster, das er eingedrückt hatte, gestrichelt sei.

Die eingeleitete polizeiliche Untersuchung führte bald zu dem erschütternden Ergebnis, daß niemand anders als die eigene Frau selbst es gewesen ist, die ihren Mann getötet hatte. Sie hatte auch die Scheibe, durch die angeblich der Täter in das Zimmer eingedrungen war, eingedrückt. Den Untersuchungsbeamten fiel es aber auf, daß die Ecken der Scheiben nicht in Zimmer sondern außerhalb des Hauses lagen, d. h. also, daß das Fenster von innen eingedrückt worden war. Allmählich verdichtete sich das Netz der Indizien derart, daß die Frau ein volles Geständnis ablegte.

Die 29-jährige Frau, die seit vier Jahren mit dem um ein Jahr älteren Lewandowski verheiratet gewesen ist, und die Mutter eines neun Monate alten Kindes ist, gab zu, mit dem 31-jährigen Ignacy Mateja, der ebenfalls verheiratet ist, ein Verhältnis unterhalten zu haben. Mateja soll der Frau zugeredet haben, ihren Mann zu ermorden. Er wollte sich von seiner Frau scheiden lassen und dann sollten beide ins Ausland flüchten. Am Freitag ist Mateja zweimal im Hause des Lewandowski gewesen und überredete die Frau zur Tat. Nachdem Lewandowski um 9 Uhr sich niedergelegt hatte, ergriff seine Frau gegen 12 Uhr eine schwere Axt und schlug damit auf den Schlafenden ein. Sie tötete ihren Mann durch sechs oder sieben Schläge mit der Schneide der Axt. Nach der Tat drückte die Frau die Fensterscheibe ein, um einen Überfall vorzutäuschen und stürzte auf die Straße, wo sie um Hilfe rief.

Die benachrichtigte Polizei führte energische Untersuchungen durch und kam bald zu der Ansicht, daß lediglich die Frau als Täterin in Frage kam. Die Untersuchung der Fingerabdrücke bestätigte diese Annahme, die sich beim Verhör immer mehr in Widersprüche verwickelte. Schließlich brach die Frau vollständig zusammen und gab an, daß sie lediglich durch das Zureden des Mateja zur Mörderin geworden sei.

Noch am Sonnabend abend war damit die Untersuchung abgeschlossen und sowohl die Täterin wie Mateja wurden in das hiesige Gerichtsgefängnis eingeliefert.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Anabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bydgoszcz/Bromberg, 2. November.

Heiter bis wolfig.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet morgens Frühkühn, tagsüber heiteres bis wolfiges Wetter bei wenig veränderten Temperaturen an.

Letzter Rehraus!

In diesen Tagen schüttelt Freund Herbst mit aller Kraft die letzten Blätter von den Bäumen. Beinahe kann man zusehen, wie in wenigen Stunden manchmal die Äste eines Baumes kahl werden, wie Blatt um Blatt, vom Wind gezaust, sich löst und langsam auf den Boden flattert. Der große Rehraus des Herbstes hat begonnen.

Freilich in der Stadt kommt dieser letzte Abschied früher. In den Straßen und auf den Plätzen stehen bereits kahle Bäume und Sträucher, und im Stadtpark kann man jetzt weithin durch das feine Geäst der Zweige blicken, wo früher dichtes Laubwerk den Blick verperrte. Draußen aber, in Wald und Feld, ist es noch nicht so weit, dort tut der Herbst seine letzte Arbeit ein wenig langsamer und eine oder zwei Wochen lang wird uns noch das leuchtend bunte Bild der flammenden Wälder geschenkt.

Diese letzten goldenen Herbsttage sind wie ein kostbares Geschenk. Noch meint es die Sonne gut, ehe sie ihr verklärtes Antlitz hinter Wolken versteckt und ehe wir die trübe Seite des Herbstes kennen lernen. Draußen im Walde wandert der Fuß über trockenes Laub wie über einen weichen raschelnden Teppich. Herb steigt der Duft des Bodens empor und läßt uns an die unsichtbaren Kräfte denken, die in ihm wach sind und die nach Winterstarre und Dunkelheit wieder neues lebendiges Leben aus den Wurzeln der Pflanzen emportreiben werden ins Sonnenlicht.

Solange die Sonne lacht, haben die letzten Herbsttage noch nichts von Wehmut und Abschiednehmen. Der Glanz, der den selbigen Himmel durchflutet und sich vergoldend über das letzte Herbstlaub der Wälder legt, läßt die ganze Welt in einem verklärten Licht erscheinen, wer wollte sich in solchen Stunden das Herz schwer machen mit trüben Gedanken? Im Gegenteil: der Herbststurm, der durch die Bäume fährt, der in den Kronen der alten Tannen oben in den Bergen wühlt und drunten im Flachland die letzten gelben Blätter von den Zweigen raust — ist er nicht das Sinnbild der ewigen Naturkraft, an der Baum und Strauch ihre Kräfte messen, singt er dem Menschen nicht das Lied seiner ungeborenen Kraft ins Herz, an der wir wachsen und erstarben sollen?

Nur weiche Menschen werden im Herbst von trüben Stimmungen befallen. Die Starke aber werden immer in ihm aufs neue das harmonische Mischen des großen Kreislaufs eines Jahres empfinden und die Kräfte spüren, die im Boden und in den Kräutern arbeiten und die manchmal sogar an diesen letzten milden Tagen schon wieder junge Knospen aus den Zweigen treiben.

§ Seinen 80. Geburtstag begeht am Mittwoch, dem 3. d. M., Herr Rudolf Bourvier, Kaszubka (Mehstraße) Nr. 11. Herr Bourvier leitete jahrelang als Direktor den hiesigen Verlag der Kunterstein-Bräuerei Graudenz.

§ Selbstmord durch Erhängen beging im Walde unweit der Chaussee in Jaschnitz der 19-jährige Arbeiter Jozef Krulikowski aus Jordan. Angeblich hatten seine Eltern ihm schwere Vorwürfe wegen schlechten Lebenswandels gemacht, was den jungen Mann zu der Tat veranlaßt haben soll.

§ Am Feiertag Allerheiligen waren die hiesigen katholischen Friedhöfe wie alljährlich so auch diesmal das Ziel vieler Tausender, die die Gräber der Verstorbenen schmückten. Dabei kam es auf dem neuen katholischen Pfarrfriedhof zu einem tragischen Vorfall. Als die 64-jährige Witwe Anna Girsch, Thornerstraße 39, damit beschäftigt war, das Grab ihres Mannes herzurichten, sank sie plötzlich zusammen. Man eilte ihr sofort zu Hilfe und alarmierte die Rettungsbereitschaft. Der Arzt konnte jedoch keine Hilfe mehr bringen: ein Herzschlag hatte ihrem Leben ein Ende bereitet.

§ Ein schwerer Verkehrsunfall ereignete sich am Sonntag nachmittag gegen ¼ 4 Uhr auf der Thorner Straße. Als der 49-jährige Straßenbahnangestellte Anton Matysowski, Pod Blankami (Mauerstraße) 2 mit dem Reinigen der Straßenbahnweiche beschäftigt war, wurde er von einem Radfahrer angefahren und zu Boden gerissen. Dabei erlitt der Bedauernswerte einen so folgenschweren Sturz, daß er mit einem Schädelbruch in das St. Florian-Stift eingeliefert wurde. Er hat dort bis heute die Besinnung noch nicht wiedererlangt.

§ Systematische Unterschlagungen verübt hatte der 25-jährige frühere Rechtsanwaltssekretär Alojzy Perlik von hier. Perlik war bei dem hiesigen Rechtsanwalt Dr. Jurek als Sekretär beschäftigt und hatte zum Schaden seines Arbeitgebers 189,60 Zloty veruntreut. P., der bereits zweimal vorbestraft ist, hatte sich jetzt vor dem hiesigen Burgericht zu verantworten. Der Angeklagte, der sich zur Schuld bekennt, wurde vom Gericht zu acht Monaten Gefängnis verurteilt.

Herbstessonnenschein.

Willst mit deines Lichtes Himmelsgabe
Immer uns noch wärmen und erfreuen,
Daß sich alles, was nur lebt, dran labt,
O du milde gnädiger Sonnenschein!

Gabst im Frühling uns dein Glühn zum Blühen,
Gabst zum Reifen dann dem Sommer Kraft;
Läßt im Herbst noch deine Strahlen spüren,
Bis du ganz dein Jahreswerk geschafft.

Legst den schönsten Glanz erst in dein Scheiden,
Bleibst uns treu und huldreich zugewandt;
Läßt an deinem letzten Glanz sich weiden
Manchen müden Blick und fruchtbar Land.

Deiner Strahlen Milde läßt uns fühlen.
Wie du noch so gern bei uns verweilst.
Noch ein letztes Schimmern, Kosen, Spielen,
Bis du immer ferner uns enteilst.

Letzte Blumen-wollen dich noch grüßen,
Sterbensreifes Laub noch einmal lehn,
In der tiefsten Pracht sich dir erschließen ...
So machst du uns auch den Herbst noch schön.

Arthur Wella.

§ In einem Unterschlagungsprozeß hatte sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts der aus Deutschland ausgewiesene, 25-jährige jüdische Kaufmann Kurt Markowicz hier wohnhaft, zu verantworten. Die Anklagechrift legt ihm zur Last, daß er zum Schaden der Firma Ge-Ka-Ge Mechanische Konfektionsfabrik, Inhaber Ignacy Kurdelski i Ska. Scheds in Höhe von 4200 Zloty und 420 Zloty in bar unterschlagen habe. Im Mai d. J. trat der Angeklagte an den Mitinhaber der oben genannten Firma mit dem Anerbieten heran, für ihn Einkäufe zu tätigen. Da Markowicz sich auf seine glänzenden Verbindungen mit Lodzer Firmen berief und die Firma gerade dringenden Bedarf an Leinen hatte, beauftragte sie ihn 3000 Meter Leinen einzukaufen. Sie vertraute dem M. um so mehr, da sie vorher bei einer hiesigen polnischen Firma Referenzen über M. eingeholt hatte, die gut ausfielen. Der Angeklagte fuhr nach Lodz, ließ sich dort einen Stempel mit der Firma J. Jajb i Ska, Lodz, Wyrobny Wloknienicze anfertigen, den er unter ein Schreiben setzte, worin angeblich die Firma Jajb i Ska. der hiesigen Firma den Auftrag auf Lieferung des Leinen bestätigte. M. hatte von dem Mitinhaber der Firma, Edwin Hannemann, außer den Scheds den bereits erwähnten Betrag erhalten, deren Empfang gleichfalls die Firma Jajb quittierte. Auf die Lieferung der bestellten Ware wartete die Firma Kurdelski jedoch vergebens. Wie es sich später herausstellte, war die Korrespondenz sowohl die Empfangsbcheinigung von dem Angeklagten gefälscht, da eine solche Firma in Lodz gar nicht existierte. Vor Gericht bekennt sich der Angeklagte, der bereits vorbestraft ist, nur zum Ankauf des gefälschten Firmenstempels und den Fälschungen, bestritt dagegen die Scheds und das Geld unterschlagen zu haben. Nach Vernehmung des Zeugen Hannemann erkannte das Gericht den Angeklagten für schuldig und verurteilte ihn zu einem Jahr bedingungslosem Gefängnis.

+ Kolmar (Chodzicz), 31. Oktober. Der Landwirt Josef Koteras aus Prošno bei Budšin lebte mit seinem Schwager Stanislaw Czarnojewicz schon seit längerer Zeit in Streit. Cz. hatte dem K. Rache geschworen, daher griff er ihn eines Tages mit einem Spaten tödlich an. Da aber Freunde dem K. zu Hilfe eilten, verschwand er schnell, um einen Karabiner zu holen. Mit diesem gab er drei Schüsse auf K. ab, die aber sämtlich ihr Ziel verfehlten. Das hiesige Gericht überwies die Angelegenheit zur Verhandlung an das Bezirksgericht in Posen.

ss Mogilno, 31. Oktober. In der letzten Stadtkonferenz wurde beschlossen, in der hiesigen Gasanstalt einen Retortenofen aufzustellen, wozu eine Anleihe aus dem Arbeitsfonds aufgenommen werden soll. Ferner wurde ein weiterer Kredit in Höhe von 800 Zloty für die Instandsetzung der städtischen Gebäude bewilligt. Beschlossen wurde, im Jahre 1937 einen Kommunalzuschlag

in Höhe von 3 Prozent zu den staatlichen Einkommensteuern sowie im Jahre 1938 folgende Kommunalzuschläge zu erheben: 100 — bzw. 140 Prozent zu den Abgabenpatenten, 10 Prozent zu den Gewerbesteuerpatenten und Registrationssteuern, 13 Prozent von der Gesamtsumme der Gebäudesteuern und 3 Prozent vom Einkommen. Was die Wochenmärkte anbelangt, dürfen Händler erst von 9 Uhr ab ihre Einkäufe tätigen.

Kürzlich beging der hiesige ehem. Mühlen-, Grund- und Hotelbesitzer Reinhard Wollenweber seinen 80. Geburtstag. Dieser alte Bürger unserer Stadt, der schon mehrere Jahre Witwer ist und dessen vier Kinder in Deutschland Ämter bekleiden, erfreut sich bester Gesundheit.

e Moritzfelde (Murcin), 1. November. Die Deutsche Vereinigung, Ortsgruppe Bachwitz, hielt im hiesigen Gasthaus eine Mitgliederversammlung ab, die vom Volksgegnossen Seehäfer eröffnet wurde. Vg. Trudering-Bromberg schilderte sodann die eindrucksvolle Delegiertenversammlung. Es folgte ein Vortrag über die Bedeutung des deutschen Bauerntums. Mit dem Feuerpruch wurde die Versammlung abgeschlossen.

Dem Besitzer J. Wagnowski in Bachwitz (Lukowice) wurde sein Fahrrad, welches derselbe im Hausflur des Gasthauses eingestellt hatte, gestohlen.

y Rehort (Przyleki), 30. Oktober. Dem Besitzer Rudolf Schneeglan aus Przyleki stahlen Diebe von der Straße Pferd mit Wagen, und entkamen unerkannt. Die Polizei konnte am anderen Tage dem Besitzer das Gestohlene wieder zurückerstatten.

z Pakosch (Pafos), 29. Oktober. Der 13-jährige Sohn des Besitzers Liberki aus Ostrowo hatte sich an der Dreifachmaschine zu schaffen gemacht, als plötzlich die Pferde ansetzten und er mit der Hand ins Getriebe geriet, welches ihm die Finger derartig zerquetschte, daß er sich ins Krankenhaus begeben und sich einer Operation unterziehen mußte.

§ Posen (Poznań), 1. November. Erschossen hat sich am Freitag in seiner Wohnung der 27-jährige Rudolf Lata-nowicz. In einem hinterlassenen Brief gibt er als Grund für seine Verzweiflungsthat Nervengerrüttung an.

Der Frau Professor Maria Szytkowski waren aus ihrer Wohnung Chociszkiego 21 Kleidungsstücke und ein photographischer Apparat im Gesamtwerte von 300 Zloty gestohlen worden. Schon am Freitag lag der Dieb, der viermal vorbestrafte 24-jährige Arbeiter Eligiusz Ruczkowski, hinter Schloß und Riegel.

§ Posen (Poznań), 31. Oktober. Neue Stadtverordnetenwahlen für die Stadt Posen sollen im Januar 1938 ausgeschrieben werden. Das Posener Stadtparlament war bekanntlich im Jahre 1935 aufgelöst, 1936 wieder eröffnet, aber nach kurzer Dauer wieder aufgelöst worden.

Der Universitätsprofessor Dr. Anton Jurasz, der bekannte Posener Chirurg, ist zum Ehrenmitglied des Chirurgen-Kollegiums in Brasilien ernannt worden.

Der 29-jährige Witold Dekiert aus Ruszczykowo, der vor wenigen Tagen durch Trinken von Lyfzol einen Selbstmordversuch unternommen hatte, aber im Stadtkrankenhaus wieder hergestellt wurde, hat vergangene Nacht einen zweiten Selbstmordversuch gemacht, indem er sich von der Wallfischbrücke in die Warthe stürzte. Er wurde jedoch von herbeieilenden Personen aus dem Wasser gezogen.

Gestern wurde die 57-jährige Witwe Malwine Englich an der Ecke der fr. Auguste Viktoria- und fr. Harderstraße beim Aussteigen aus der Straßenbahn von einem in vor-schrittswidrigem Tempo fahrenden Motorradfahrer überfahren und schwer verletzt. Wieder ein Beweis für die Unzulänglichkeit der Aufhebung der Bestimmung, daß die Fahrzeuge bei haltender Straßenbahn die Fahrt zu unterbrechen haben!

+ Wirfzig (Wyrzysk), 29. Oktober. Die evangelische Kirche kann ihr 75-jähriges Bestehen feiern. Es war nicht das erste Gotteshaus, das die Gemeinde erbaute. Bereits im Jahre 1797 wurde ein Bethaus errichtet, das seinen Platz dort hatte, wo heute das neue evangelische Pfarrhaus steht. Dieses alte Gotteshaus war auch zugleich evangelische Schule. Aber erst im Jahre 1840 wurde die Kirchengemeinde Wirfzig von der alten Kirche Lobzens abgetrennt und zur selbstständigen Kirche mit eigenem Pfarrer errichtet. Das jetzige Terrain der Kirche erhielt die Gemeinde vom Fiskus von dem Baugrund des königlichen Remontedepots. Auch das alte Pfarrhaus ist ein Geschenk der Regierung bei Gründung der Kirche. Die schöne, massive Kirche wurde durch ein besonderes Gnadengeschenk König Friedrich Wilhelms IV. im Bau schnell gefördert und ist am 15. Oktober 1862 von Generalsuperintendent Dr. Franz eingeweiht worden. Bis zum Jahre 1898 gehörte auch Nehtthal mit den Nehekolonien Wirfzig und Friedrichshorst zur Kirchengemeinde Wirfzig und wurden von dort aus betreut. In diesem Jahre erhielt Nehtthal einen Hilfsprediger, der die Nehekolonien verwaltete. Zum 50-jährigen Bestehen der Kirche, im Jahre 1912, fand eine vollständige Renovierung der Kirche statt. Im Herbst desselben Jahres konnte Generalsuperintendent D. Blau die in schöner Ausstattung dastehende Kirche persönlich erneut weihen. Erst im Jahre 1926 wurde die Pfarre nach Nehtthal verlegt und nun wurde Wirfzig, die eigentliche Mutterkirche, gleichsam eine Filiale von Nehtthal.

+ Wirfzig (Wyrzysk), 31. Oktober. Der letzte Jahrmakkt hatte bei prächtigem Herbstwetter einen Massenbesuch zu verzeichnen. Dafür genügt vor allen Dingen die Tatsache, daß unsere Bäcker und Fleischer alle ihre frischen Back- bzw. Wurstwaren absetzen konnten, daß sogar teilweise die Nachfrage nicht befriedigt wurde. Auf dem Viehmarkt waren 250 Stück Vieh und 66 Pferde aufgetrieben. Der Krammarkt war gleichfalls sehr stark besucht. Es wurde sehr viel gekauft.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Geyke; für Anzeigen und Ankündigungen: Edmund Praggobak; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. v. in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Scholle“ Nr. 44.

Ihre Verlobung geben bekannt
Otto Wenker
Irmgard Gaede
Bromberg, im Oktober 1937.

Heute nachmittag, um 2.30 Uhr, verschied nach kurzem schweren Leiden mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel, der
Badermeister
Albert Wallner
im Alter von 62 Jahren,
Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Luisa Wallner.
Samocin, den 30. Oktober 1937.
Die Beerdigung findet am 3. November, um 3 Uhr nachmittags vom Trauerhause aus statt.

Statt Karten.
Für die so überaus zahlreichen Beweise herzlicher Teilnahme bei unserem schweren Verlust sagen wir innigsten Dank.
Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Martha Wild.
Narxum, den 1. November 1937.

Habe mich als
Augenarzt
niedergelassen.
Dr. med. P. Chojnacki
Bydgoszcz, Gdańska 35.
Sprechst. v. 9-11, 15-17 Uhr. Telef. 3003.

Junger Lehrer erteilt
Unterricht
in Polnisch und Mathematik.
Gefl. Zuschriften unter D 6908 a. d. G. d. Stg.

Tapeten
Große Auswahl
Bydgoski Dom Tapet,
Jezuloka 16. 7117

Kleider
Mäntel, Kostüme
fertige an, sehr ermäßigte Preise.
Damen-Schneider,
Em. Warmuthgasse 10-4.
Tel. 1054

Rachel-Defen
und -Herden
am besten vom altbewährten Defen-Weister Tischner.
Bydgoszcz, Różana 11.
Telefon 1054.

Damenhüte, 3 Stk; Um-
pressen von 1,20 zł. 3705
Dembus, Poznańska 4.

Strickkleidung
reine Wolle, fertigt an
Machi sen-Strickerei
Pauer, Sw. Trójeń 35.

Möbeltransporte
Umzüge
sowie sämtliche Trans-
porte auch nach Danzig
und Deutschland mittels
geschlossener Möbel-
autos bis 5 to Trag-
kraft führt prompt aus
Lopotow, Polnische
Telefon Lopotow Nr. 5.

**Maschinen-Flößer-
Monteur**,
Mitte Wer. statliche
Erfindung, deutsch-
evangel. Berm. 7000 zł.
ipäter mehr, möchte
Heirat mit junger Dame
am liebsten Einheirat
in gute, gesunde, Wert-
schaft, Vermögen er-
wünscht, Witwen unter 3
Bilder, d. Stg. erbeten.

Sämtliche
DRUCKSACHEN

Für
INDUSTRIE
HANDEL
GEWERBE

A. DITTMANN T. Z. O. P.
BYDGOSZCZ
MARSZAŁKA FOCHA 6 — DWORCOWA 13

Briefmarken
u. Münzen für Sammler
Ein- u. Verkauf, Tausch.
Das führende Haus
in Polen: 6959
„Filatelja“, Bydgoszcz,
Marz. Focha 34.

Einheirat
bietet sich evgl. Dame
in den 40er Jahren mit
ca. 12000 zł. Vermögen
in Mühlengrundstück.
Zuschrift unter G 3690
a. d. G. d. Stg. erb.

Seimatlose, evgl., 36-
jährig, (beruflich tätig auf dem
Land) einf. Herkunft,
gute, gesunde, jugend-
liche Erscheinung, in-
telligent, häusl., wirt-
schaftlich, gutes Herz
und Gemüt, wünscht
Heirat mit einem
Herrn in fester Posi-
tion, zwecks späterer
Eheamterbestimmung
kennen zu lernen. 3000 zł
in bar vorhanden, ipäter
etwas mehr. Nur ernst-
gemeinte Offert. bitte
mögl. mit Bild unt. B
3728 an d. G. d. Stg.
Anst. ev. Mädel v. Lande
i. M. v. 22-30 J. bietet sich

Einheirat
in Gastwirtschaft und
Mühlengrundstück. Berm.
v. 5000 zł an erwünscht
Off. m. Bild unt. B 3712
an die G. d. Stg. erb.

Landwirt
zwischen 30-35 Jahr
bietet sich Gelegenheit,
in prima Landwirtschaft,
einzubeheiraten.
Erwünscht 20-30000 zł.
Bermögl. Zuschrift mit
Bild, weibl. zurückge-
w. unt. B 3679 an die
G. d. Stg. erb. Discretion
ausgeschlossen.

Heirat
Gutsbesitzer
30 J., evgl., sucht die Be-
kanntheit. Imp. Dame
mit großer. Vermögen

Geldmarkt
20000 zł
gegen Zinsen und 1000
zł. garantiert. Gewinn
für 8 Monate gesucht.
Offerten unter G 3675
a. d. G. d. Stg. erb.

Offene Stellen
Für Eisen-, Haus- und
Küchengeräte-Geschäft
wird wegen Militärdi-
enst des bisherig. ein
perfekter
Verkäufer
gesucht.
Bed.: Erstkl. Fachkennt-
nisse in Form- u. Stab-
eisen, sanit. Artkl., usw.
Männlich, u. landw.
Erfahrungen. Angeb. mit
Bild, Zeugnis, Gehaltsan-
spr., Eintrittstermin an
Ernst Wiedemeyer,
Gniezno. 7254

Gelehrter
für 1000 Morg. große
intensive Niederungs-
wirtschaft. — 10-12 jähr.
Praxis. Bewerber mit
besten Zeugn., senden
Lebenslauf, Zeugnis-
abschr. u. Gehaltsan-
sprüche unter B 7267
an die G. d. Stg. erb.

Buchhalter
od. Buchhalterin
möglichst mit kaufm.
Kenntnissen
für Wühle
lofort gesucht. Bewerb.
mit Anpr. u. Zeugn.
erbeten unter B 7257
an die G. d. Stg. erb.

Gehilfen
für Kolonialwaren und
Rekulturation. Off. mit
Zeugnisabschr. unt. G
7268 an d. G. d. Stg. erb.

Selbständiger
Konditor
mit Handwerkerkarte
zum 1. November od.
ipäter gesucht. Gefl. Zu-
schriften mit Gehalts-
ansprüchen an
Ludwik Werniński
Chodzież.

Ordnentlicher
Molkerei-Gehilfe
firm in Buttermilch
guter Rechner lofort
gesucht. Bewerb. mit
Lebenslauf, Zeugnis-
abschr. u. Gehaltsan-
spr. an Molkereigenosch.
Ostrowie, p. ta. Jabło-
nowo, pow. Lubawa.

Borarbeiter
der mit Fabrikation von
Schälfurnier vertraut
ist, für Fabrik Nähe
Gdynia gesucht. Offert.
unt. B 7266 a. d. G. d. Stg.

Sortlehrling
nicht unter 17 J., wird
gesucht. Pension muß
gez. werden. Bewerb.
mit Lebenslauf an
v. Waerder'sche Forti-
fizierung, Komorze,
p. Ofiel, pw. Starogard.

Großes pharmaz. Unternehmen
in Deutschland
sucht
für die Mitleitung seiner Vertretung in Polen
seriösen Kaufmann
vorzugsweise aus der chem. pharmaz. Branche, der über perfekte polnische und deutsche Sprachkenntnisse verfügt.
Bewerber wollen Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüche einreichen
unter **Asld. 6173 an ALA, Berlin W. 35.**

MÖBELSTOFFE
E. Dietrich
BYDGOSZCZ
Gdańska 78 Tel. 3782

Der Hut für die elegante Dame
von
Chic Parisien
Bydgoszcz, Śniadeckich 7

Nähmaschinen repariert sachgemäß und
billig **Kuberek, Długa 68.**
7181

Umzüge
auch Sammeladungen nach u. von Deutsch-
land. — Un- und Abrollspedition übernimmt
W. Wodtke, Gdańska 76. Tel. 3015. 7123

Behrlich
d. u. poln. sprechend,
bei frei. Wohnu. u. Pen-
sion lofort gesucht.
Drogenhandlung
M. Kłosowski,
Lafin, v. Grudziada.

oder Glebe
mit landw. Vorkenntn.
Wichmann,
Dom. Radzan,
Pom. Grudziada.

Inspektor
für 1000 Morg. große
intensive Niederungs-
wirtschaft. — 10-12 jähr.
Praxis. Bewerber mit
besten Zeugn., senden
Lebenslauf, Zeugnis-
abschr. u. Gehaltsan-
sprüche unter B 7267
an die G. d. Stg. erb.

Welter f. H. Wirt-
schaft lofort gef.
Kolanczyk, Malownicza,
pocz. Brzoza. 3713

Bedigen Schweizer
kellert ein
7. Fiehlberg, Biskopow,
Post Łochowo.

15-16jährig. Jungen
zum Aube hüten lofort
gesucht. Anweisung 111.
3729

gebildete Dame
evangel., firm in poln.
Buchf. als Gut-
schreiberin. Gut-
merrellensh. Danzig.
Kurzer Lebenslauf,
Zeugnisabschr., Ge-
haltsanpr. unt. B 7266
a. d. G. d. Stg. erb.

Rinderfräulein
aus gutem Hause mögl.
Bz. (Bild) für 2 Jahr.
Jungen auf Landgut
mit Familienanpr. v.
lofort oder 15.11. gesucht.
Etw. Nächstverm. u.
gelegentl. Hilfe. Aus-
bach erwünscht. Angeb.
unter D 7262 an die
G. d. Stg. erb.

Wirtschaftlerin
Bauernhof, welche
auch für Buchführung
Interesse hat und ganz
selbständig zu wirtsh.
versteht, auf 400 Morg.
Landwirtschaft, m. Frauen-
lo am Haushalt gesucht
(Bauernhof). Zu-
schriften m. selbstge-
schrieben. Lebenslauf, Familien-
verhältnisse, Gehalts-
forderungen und Bild
u. Nr. 7209 a. d. G. d. Stg.
A. Ariedie, Grudziada.

ebgl. Frau
od. Mädchen für mein
klein. Frauenl. Haush.
Hoyer, Franciszowa,
bei Butowicz. 7253

**Fräulein m. gut. Näh-
kenntnissen** sucht v. lof.
oder ipäter Dauerbe-
schäftigung in Fabrik
oder Werkstatt. Offert.
unter A 3723 an die
G. d. Stg. erb.

Suche v. lof. Stellg. als
Stubenmädchen
am liebsten auf Gut.
Off. u. B 3718 a. d. G. d. Stg.

Suche lofort ein d. u. poln.
kath. Mädchen, aus
gutem Hause mit sehr
guten Kochkenntnissen.
Stubenmädchen vorb.
Offerten erbitte unter
A 7228 a. d. G. d. Stg.

Kinderliebes
Hausmädchen
perfekt im Kochen, ver-
lof. gesucht. Meldung.
zwischen 8-9 u. 15 bis
16 Uhr.
Arbeitsloft 9, 2. Etg.

Stellengefuchte
Gelernter Förster
40 J., ev., verh., 2 Kind.,
langjähr. Praxis, sucht
ab 15. 1. 38 od. ipat.
anderweitig Stellung.
Gefl. Zuschr. u. B 7226
an die G. d. Stg. erb.

Stellung sucht verh.
Förster, 38 J., alt-
evangel., in Forst u. Jagd
erf. v. 15. 1. 38 od. ipat.
Off. u. B 7098 an die
G. d. Stg. erb.

Alteinstehender, jung.
Pensionär sucht gegen
freie Verpflegung
irgend eine Stellung.
Führ. einer Wirtsh.
Forst, Garten, Imkerei.
als Wirt od. bergl.
am liebsten bei alleinist.
Bekehrin. Gefl. Zuschr.
unter G 7186 an die
G. d. Stg. erb.

Gutsgärtner
30 Jahre alt, ledig, mit
allen Arbeit gut vertr.
sucht mit gut. Zeugniss.
u. Empfeh. von lofort
oder ipäter Stellung.
Offerten unter B 3716
a. d. G. d. Stg. erb.

Gärtner, der 15 J. selbst
eine Handelsgärtn. gef.
hat, sucht lof. od. ipat.
Stell. Ang. a. Gärtnerei
Napierala, Grudziada,
Marz. Focha 13. 7211

Junger, ruhiger
Badergeheile
m. Röntgenkenntnissen
sucht Arbeit von lofort
oder ipäter. Gefl. Zu-
schriften erbitte 3727
Witk. Jabs, Lubowicz,
pocz. Lubowo, pow.
Lubawa, Pom.

Deutsche
Stenographin
mit poln. Sprachkennt-
nissen, sucht Anfangs-
stellung bei einem
Lehrer. Off. u. B
3715 an d. G. d. Stg. erb.

Buchhalterin
mit langjähr. Praxis in
landw. wie Industrie-
betr. sucht ab 1. Jan. o.
ipat. neuen Wirkungs-
kreis. Offert. unt. B 3725
a. d. G. d. Stg. erb.

Junger, ruhiger
Badergeheile
m. Röntgenkenntnissen
sucht Arbeit von lofort
oder ipäter. Gefl. Zu-
schriften erbitte 3727
Witk. Jabs, Lubowicz,
pocz. Lubowo, pow.
Lubawa, Pom.

Reitpferd
Wallach, über 8 Jahr,
170 Bandmaß, p. Qual.
zahlte guten Preis. 7250
B 3702 a. d. G. d. Stg. erb.

Arbeitspferd
zu verfr. Otto Bunte,
Łęgowo, p. Bydgoszcz.

1a
Jungeber
aus anerkannter Edel-
schweineherde hat wie-
der abzugeben 7225
v. W. G. d. Stg. erb.

Kaufe
Kolomobile
für Feigweide, 10-12 qm
Heizfläche. 7265

Cornwall-Kessel
10 qm Heizfläche. Aufste-
Rumja, pom. Moriki.

Kolomobile
und Weizenrotmühle
lofort zu verfr. Erste:
6 Atm., Marke Edert.
Berlin, Zweite: Mal-
senfille Nr. 3. Dort selbst
wird gesucht ein gebr.
Rübenknäuel. Off. u.
Nr. 7208 an die G. d. Stg.
A. Ariedie, Grudziada.

Alte
Schreibmaschinen
könn. a. neue deutsche
umgetauscht werb. bei
Skóra i Ska., Poznań,
ul. Marcinkowskiego 23.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z o. o.
Zentrale in Gdynia
teile höflichst mit, daß am 2. November d. J. eine
neue Filiale in Więcbork
ul. Hallera 10
eröffnet wird. Wir empfehlen
Kaffee, Tee, Kakao
Bonbons und Schokoladen sowie Kolonialwaren
in unseren erprobten besten Qualitäten und zu ermäßigten
Preisen.
4% Rabatt in Rabattmarken!
Eigene große Lagerräume und neueste Kaffeerösterei.
Selbstimport.
Bei Einkauf von zł 1,50 (mit Ausnahme von Monopolarikeln)
legen wir in den ersten Tagen nach Neueröffnung außer
dem Rabatt einen wunderbaren Luftballon bei.
Außer d. Weihnachtseinkauf geb. wir Porzellan-Bonbonnieren zu.
Bisherige Filialen in Toruń:
ul. Szeroka 12 und ul. Mickiewicza 94/96.

Wielkopolski Skład Kawy
Sp. z

Bommerellen.

2. November.

Graudenz (Grudziądz)

× Eine neue Autobusverbindung Graudenz—Bromberg ist ab 1. November d. J. eingerichtet worden, die 3. täglich einmal hin und zurück befahren wird. Die Linie geht über Schwab. Es besteht kein Zweifel, daß sie einem dringenden Bedürfnis der Bevölkerung diesseits und jenseits der Weichsel abhilft und sich eines guten Zuspruchs wird erfreuen können.

× Eine neue Postagentur ist, wie aus einer Bekanntmachung der Postdirektion hervorgeht, mit Wirkung vom 1. November d. J. in Grutka, Kreis Graudenz, errichtet worden. Der neuen Agentur wurden die Bezirke und Ortschaften Annaberg, Grutka, Hansfelde, Karasfeld, Orle und Salno zugeteilt, welche bisher zu Melno gehörten. Die Dienststunden der neuen Postagentur sind von 8—12 und von 15—18 Uhr.

× Graudenz. Bevölkerungsbewegung. Am 31. August dieses Jahres zählte unsere Stadt laut der fortlaufenden Statistik des städtischen Meldeamts 58 567 Einwohner. Im Laufe des Monats September reisten hierher zu 388 Personen, geboren wurden 78 Kinder; Graudenz verließen 285 Personen, und es starben 57. Somit betrug am Schlusse des Monats September die Bevölkerungszahl von Graudenz 58 761; es war also eine Zunahme von 104 Seelen zu verzeichnen. Was den Ausländerverkehr in Graudenz im Monat September d. J. anbelangt, so wurde unsere Stadt in dieser Zeit von 122 fremden Staatsangehörigen besucht; darunter waren, wie gewöhnlich, am weitesten meisten Reichsdeutsche vertreten, nämlich 109 Personen.

× Ihre Goldene Hochzeit konnten am Reformations-tag der alte Graudener Bürger August Tejsche mit seiner Frau Auguste geb. Borchert, Kalinerstraße (Kalinowa), in fester geistiger und körperlicher Rüstigkeit begehen. Beide sind alte Graudener, die vor fünfzig Jahren in Graudenz in der alten evangelischen Kirche auf dem Marktplatz getraut wurden, und am Sonntag in der neuen evangelischen Kirche ihr Hochzeitjubiläum feiern konnten. Der Jubilar, der jetzt nach eines Lebens langer Arbeit von seiner wohlverdienten Rente lebt, hat der Firma Herzfeld & Victorius über 30 Jahre hindurch angehört. Möge Gott dem Paar noch recht viele Jahre ungetrübten Lebens schenken!

Im Prozeß gegen Zbrojewski, den früheren Graudener Beamten der Kreispost, ist dieser Tage die Berufung vor dem Posener Appellationsgericht zur Verhandlung gekommen. Wie erinnerlich, wurde Zbrojewski von dem Graudener Bezirksgericht zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt, weil er bei der Ausstellung von Grenzübertrittsberechtigungen die doppelte Gebühr, nämlich 2 Zloty anstatt der vorgeschriebenen 1 Zloty erhoben hatte. Das Gericht konnte ihm damals eine Verurteilung der Beträge in 312 Fällen nachweisen; außerdem kamen auch bei der Ausstellung von Jagdscheinen Unregelmäßigkeiten vor. In der Berufungsverhandlung kam kein Entlastungsmaterial zutage, so daß das Appellationsgericht das erstinstanzliche Urteil bestätigte.

× Verschwunden ist seit dem 22. Oktober d. J. der 13-jährige Sohn der Frau Marta Karpińska, Peterfilienstraße (Waska) 19. Der Junge verließ am fraglichen Tage frühmorgens die Wohnung, um zur Schule zu gehen und ist bis zum heutigen Tage noch nicht zurückgekehrt.

× Der letzte Wochenmarkt brachte gute Beschädigung und wegen des Sonn- und darauffolgenden Feiertags guten Verkehr. Die Preise lagen zum Teil etwas höher als vor einer Woche, insbesondere bei Geflügel. Die Butter kostete 1,40—1,70, Eier 1,50, Äpfel 0,30—0,40, Birnen 0,35, Nüsse 0,70—0,90, Tomaten 0,20, Weißkohl 0,05, Rotkohl 0,08, Rosenkohl 0,20, Wirsingkohl 0,08—0,09, Sauerkohl 0,10, Blumenkohl 0,10—0,25, Spinat 0,15, Mörrüben 0,05, weiße Bohnen 0,15, Erbsen 0,20, Kartoffeln Zentner 2,20, Pfund 0,02½, Steinpilze 0,30—0,50, Butterpilze 0,20, Pfefferlinge 0,15, Reispilze 0,15, Enten 2,50—3,50, Gänse 3,50—5,00, Puten 4,00 bis 5,00, Hühner 2,50—3,00, Tauben Paar 0,80—1,00, Rebhühner 0,80, Wildenten 1,00—1,50, Hasen 2,50—3,00, Geste kosteten 1,00, Schlei 0,40—0,60, Karpfen 0,80, Barsche 0,50, Karauschen 0,60—0,80, Pläse 0,25—0,40.

Thorn (Toruń)

× Der Wasserstand der Weichsel ging im Verlauf des letzten Tages um 3 Zentimeter zurück und betrug Sonnabend früh am Thorneer Pegel nur noch 0,05 Meter über Normal. Die Wassertemperatur ist auf etwa 8 Grad Celsius zurückgegangen. — Im Weichselhafen trafen ein: Schlepper „Kallataj“ mit drei leeren und zwei mit Getreide beladenen Rähnen sowie „Bawaria“ mit zwei leeren Rähnen aus Warschau, ferner Schlepper „Goplana“ mit vier leeren Rähnen mit Sammelgütern, „Spółwisła“ mit drei Rähnen mit Sammelgütern, „Uranus“ mit drei mit Ölfrüchten (Palmkernen und Mandeln) beladenen Rähnen sowie „Wanda I“ mit drei Rähnen mit Sammelgütern aus Danzig. Schlepper „Wanda II“ fuhr mit drei Rähnen mit Getreidefrucht nach Danzig ab und mit demselben Ziel trieben von hier ein leeres und zwei mit Getreide beladene Rähne ohne Schlepphilfe talwärts. Schlepper „Gerold“ mit einem Rahn mit Sammelgütern passierte auf der Fahrt von Warschau nach Gdansk, die Personen- und Güterdampfer „Wars“ bzw. „Frank“ auf der Fahrt von Warschau nach Danzig bzw. Danzig. Von Danzig kommend und nach Warschau bestimmt, lagte Personen- und Güterdampfer „Aratus“ hier fahrplanmäßig an.

× Mit den elektrischen Normaluhren Thorns ist das eine eigene Sache, weil sie sich nicht einig sind, gleichzeitig eine und dieselbe Zeit anzuzeigen. So differieren z. B. die Turmuhren der Garnison- und der Neustädter Kirche meistens um 2 Minuten und die Uhren zweier sich fast gegenüber liegender Jagdschäfte am Rynek Staromiejski (Altstädtischer Markt) sogar um 2 bis 3 Minuten. Die Normaluhr am Hauptpostamt dagegen ist seit Monaten schon außer Betrieb und ihr Differenzblatt ist immer noch mit Papierstreifen überklebt. Offenbar werden obige, das Publikum natürlich irritierende Mängel recht bald behoben.

× Die Frechheit auf die Spitze getrieben hat der den Gerichtsbehörden nicht mehr unbekannte Edmund Biadecki durch ein diebstahls „Susarenstückchen“, das er sich am 9. Juli d. J. geleistet hat. An diesem Tage weilte er wieder einmal im Gebäude des Bürgergerichts, wo er einen Termin wahrzunehmen hatte. Er benutzte eine günstige Gelegenheit, um das richterliche Beratungszimmer zu betreten und stahl hieraus das dort hängende Jackett des Richters Krzewinski, in dem sich neben wichtigen Papieren auch ein Füllhalter befand. Er brachte seine Beute in Sicherheit, kehrte dann zurück und wurde durch eben diesen Richter in seiner Strafsache zu 4 Monaten Arrest verurteilt. Der Richter hatte dabei noch keine Ahnung, daß er in B. den Dieb seines Eigentums vor sich hatte. Erst bei einer späteren Verhandlung erkannte er das von B. getragene Jackett als sein Eigentum wieder. B., der den frechen Diebstahl zugab und weinend Besserung gelobte, muß die Tat mit 8 Monaten Gefängnis büßen.

× Fahrrad-Diebstahl. Den Diebstahl eines in der Breitenstraße unter der Dohut zweier unbekannter Frauen zurückgelassenen Damenfahrrads im Werte von 80 Zloty zur Anzeige gebracht hat die Roonstraße (ul. Jagiellońska) 22 wohnhafte Stanisława Kaczmarek. — Dem Leibschirmer (ul. Lubica) 10/30 wohnhaften Andrzej Sojka verschwand aus dem unverschlossenen Stall ein Fahrrad im Werte von 40 Zloty.

× Podgorz bei Thorn, 31. Oktober. In der letzten Stadtsverordnetenversammlung kam die Angelegenheit des Rücktritts des stellvertretenden Vorsitzenden der Revisionskommission, Władysław Kobedza, zur Beratung. Das Stadtparlament nahm den Rücktritt nicht an und sprach dem Stadtkobedza sein volles Vertrauen aus. Sodann erstattete Stadtkobedza Bericht den Rechnungsführern von dem Verwaltungsbudget für das Jahr 1938/37, das ein Defizit von ungefähr 2500 Zloty ergeben hat. Nach einer sehr ausgedehnten Diskussion wurden hierauf die kommunalausschläge zu den staatlichen Steuern für das Budgetjahr 1938/39 beschlossen. Gleichfalls zugestimmt wurde der nächsten Vorlage betr. Überlassung eines Raumes an den Pommerellischen Kinderschutzbund für die Einrichtung einer Beratungsstelle für Mutter und Kind, wobei frei Licht, Heizung und Wasser zugestanden wurden.

Ronig (Chojnice)

rs Die Fahrpreise der Autobuslinie nach dem früheren Schloßguthausen Teil des Kreises betragen ab 1. November bis Dwin 2,50 Zloty, nach Rynice, Wąsoszko, Działana, Heidemühl und Briesen 3,00 Zloty, bis zur Haltestelle Grün-Choben (Zielona Chocina) einschließlich sind die Fahrpreise unverändert.

rs Feiertunde. Der Deutsche Wohlfahrtsbund veranstaltete am Sonntag im Saale des Hotel Engel eine Nothilfe-Feiertunde, welche sehr gut besucht war. Dieselbe wurde durch Konzertvorträge der Liebhaberkapelle eröffnet, worauf ein Prolog auf den Zweck der Nothilfe hinwies. In der Begrüßungsansprache wies der Vorsitzende G. Rohde auf die Notwendigkeit der Nothilfe hin. Bg. Teybor hielt eine Ansprache, in der er Wesen und Zweck der Nothilfe beleuchtete. Zwei Gesangsvorträge des Männer-Gesangsvereins folgten, ferner einige Konzertstücke.

tz Der Wirtschaftsverband städtischer Berufe, Ortsgruppe Ronig, hielt in seinem Vereinslokal eine gutbesuchte Versammlung ab. Obmann Wilhelm Schulz eröffnete die Versammlung und erteilte nach Erledigung einiger geschäftlicher Angelegenheiten Geschäftsführer Schramm das Wort zu einem interessanten Vortrag über die Veranlassung der in Kaufmännischen- und Gewerbebetrieben stehenden deutschen Jugend. Ferner wurde beschlossen, Vorkurse für Buchhaltung in polnischer Sprache einzurichten.

Dirschau (Izjew)

* Zur Feier des Reformationsfestes fand in Dirschau am 31. Oktober in der St. Georgenkirche unter reger Beteiligung der Gemeinde ein durch Chorgesänge bereicherter Festgottesdienst statt. Der Ortsgeistliche stellte im Anschluß an das Evangelium von der Tempelreinigung die Frage nach der wahren Bestimmung der Kirche. Die Antwort lautete: Nicht Kaufhaus, sondern des Vaters Haus. Am Nachmittag um 5 Uhr wurde in dem dichtbesetzten Saal der ehemaligen Loge eine Nachfeier gehalten. Nach dem allgemeinen Gesang des Lutherliedes und einer Deklamation des Jungmannen Feldmann sowie einer kurzen Begrüßung brachten die Damen Scheffler und Schienemann ein Duett wirkungsvoll zu Gehör. In der Festansprache rühmte Pfarrer Glahn das Wort Gottes als die Quelle wahren Lebens. Das aus der Reformationszeit stammende Lied: „Die schönste Zeit im Jahr ist mein“, von einem Kinderchor unter Leitung von Lehrer Richter liebevoll gesungen, leitete über zu dem Lichtbildervortrag „Luther und unsere Zeit“. Ein markiger Appell, sich des Evangeliums von Jesus Christus nicht zu schämen, von Prediger Kamenka an die Gewissen gerichtet, schloß die Feiertunde.

do Fuchsjagd. Unter der Führung des Masters Frey, Domrau, fand Freitag auf dem Terrain des Rittergutes Modrowsko eine von 14 Reitern des Landbundes gerittene Fuchsjagd statt. Die Fuch wurde über 8 Kilometer geritten und führte durch eine wahrhaft idyllische Feld- und Waldlandschaft. Den Fuchs stellte die bewährte Reiterin Fräulein Würk, die nach langer Jagd von Herrn Lepjinski erreicht wurde. Eine gemeinsame Tafel im Hause des Rittergutsbesitzers Modrow beschloß die Veranstaltung.

do Ein 11-jähriger „Diebeslehrling“ entpuppte sich in einem Marian Zielinski aus Stargard. Dieses vielversprechende Frühlingskind wollte einem Wiener Bäcker Geld aus der Bodenkasse entwinden, konnte aber dabei erwischt werden.

do Vierköpfige Einbrecherbande entlarvt! Nach systematischer Arbeit der Polizei gelang es jetzt eine vierköpfige Einbrecherbande aus Gniezau, die den Einbruch bei dem Besitzer Peter Zwolinski in Malsau verübt hatte, bei dem den Dieben Vergegenwärtigung in Höhe von 500 Zloty in die Hände fielen, zu entlarven. Ein Teil der Beute dieses Einbruchs konnte bei Hausdurchsuchungen in Gniezau zu Tage gefördert werden, worauf die Festnahme der Täter erfolgte.

de Gestohlen wurden 2500 Kilogramm Zuckerrüben von der Feldmark des Gutes Lufocin.

de Der letzte Wochenmarkt stand ganz im Zeichen der Martini-Gans. Unzählige dieser Festbraten wurden zu einem Preis per Pfund von 0,60 Zloty angeboten. Für Landbutter zahlte man 1,40—1,50, Molkereibutter 1,60—1,70, Eier 1,50, Weißkohl 0,05, Rotkohl 2 Pfund 0,15, Wirsingkohl 2 Pfund 0,15, Blumenkohl 0,15—0,30, Kohlrabi 0,10, Mörrüben 0,05, Salat 1 Kopf 0,05, Rosenkohl 0,20—0,25, Bruden 2 Pfund 0,15, Preiselbeeren Liter 0,60, Äpfel 0,20—0,40, Birnen 0,50, Steinpilze Liter 0,20, Reispilze Liter 0,10—0,15, Rehfleisch 0,20, Walnüsse Pfund 0,80 Zloty. Die Fischpreise waren wie folgt: Hechte 0,80, Barsche 0,80, Schleie 0,80, Pommesel 0,25, geräuchert 0,10—0,25, Zlunder 0,30, geräuchert Pfund 0,60, Bücklinge 0,05—0,15, Salzheringe 0,08—0,13, Enten 0,70, Suppenhühner 2,50, Hühner 1,20, gerupfte Hühner 1,40, Tauben Paar 0,90—1,00, Hasen 2,50—2,80: Sped 0,90, Schweinefleisch 0,70—0,80, Hammelfleisch 0,90, Kalbfleisch 0,60—0,70, Rindfleisch 0,60—0,70; Kartoffel 2,00 Zloty. Anlässlich des Allerheiligenfestes war auch der Blumenmarkt reichlich besetzt. Töpfe kosteten 0,40—0,60, Kränze 0,15—0,60 Zloty.

ch Berent (Koscierzyna), 2. November. Der Neigtut-Beitzer Ciencialo in Pogufen, Kreis Berent, hat sich unweit seines Hauses erhängt. Er war Mitglied des Berenter Kreisrates und Kreisarschusses. Ein unheilbares Leiden soll der Grund zur Tat gewesen sein.

In Zimmer 2 des Berenter Rathauses haben sich bis zum 30. d. M. alle Militärpflichtigen des Jahrganges 1917 sowie ältere Personen, die noch nicht gemustert sind, anzumelden.

Br Gdingen (Gdynia), 31. Oktober. Der Eisenbahnangestellte Leo Selim, der, wie wir berichteten, mit dem Fuß in einer Weiche hängen blieb und dem von einem rangierenden Zug beide Beine abgefahren wurden, ist seiner furchtbaren Verletzung im Krankenhaus der Darmherzigen Schwester erlegen.

Paul Witt aus Adlershorst (Orłowo) hatte im September mit einem Fahrrad den Ignaz Szymbander überfahren, wobei dieser unter anderen schweren Verletzungen vier Rippenbrüche erlitt. Witt hatte sich dieserhalb vor dem Bürgergericht zu verantworten. Die Untersuchung hatte ergeben, daß der Angeklagte das Unglück verschuldet habe. Er wurde zu vier Monaten Arrest verurteilt.

Wegen Devisenvergehen verurteilte das Kreisgericht in Gdingen: Den Ingenieur Jaf Eise aus Warschau, bei dem bei der Revision an der Grenze außer den gemeldeten 500 Zloty noch weitere 100 Zloty gefunden wurden, zu einer Woche Arrest und 300 Zloty Geldstrafe. — Den Händler Josef Pawlak aus Warschau, welcher bei der Grenzüberfahrt nur sein Geld, aber nicht das Geld seiner Frau gemeldet hatte, zu 20 Zloty Geldstrafe. — Den Daniel Teigtuch aus Krafau, welcher, wie er angab, vergessen hatte, daß er außer dem Kleingeld im Portemonnaie, auch noch 200 Zloty in der Brieftasche hatte, zu 300 Zloty Geldstrafe und einer Woche Arrest.

Die Unfälle von Radfahrern, auf dem Rade noch eine zweite Person, auf dem Radnagelstift sitzend, mitzunehmen, hat wieder zu einem Unfall geführt. Der 24-jährige Albert Jablonski nahm seine Schwester auf dem Rade mit. Plötzlich brach in der Witominer Straße die Gabel des Vorderrades und beide stürzten auf das Straßenpflaster. Sie erlitten hierbei so schwere Verletzungen, daß der Rettungs-Vereinswagen angerufen werden mußte, der die Verletzten in ein Krankenhaus beförderte.

p Neustadt (Wejherowo), 30. Oktober. Auf dem heutigen Wochenmarkt kosteten Eier 1,40—1,60, Butter 1,40 bis 1,50, Kartoffeln 2,00. Ferkel brachten pro Stück 14 bis 18 Zloty.

Br Neustadt (Wejherowo), 31. Oktober. Der Kriegsminister hat an den Vorsitzenden des Komitees des Verteidigungsfonds in Neustadt ein Schreiben gerichtet, in dem er der Bewährung für die am 17. Oktober gestifteten Waffen seinen Dank abstattete.

Am letzten Sonntag veranstaltete die Ortsgruppe des Verbandes Deutscher Katholiken im Schmidtischen Saal eine Christ-Königsfeier, die außerordentlich stark besucht war. Der Jungmännerchor leitete den Abend mit dem Lied „Christus, Du König“ ein, worauf der Vorsitzende Suchcki in einer Ansprache den als Gastredner erschienenen Prälaten Mgr. Papenfus aus Danzig herzlich begrüßte. Nun wechselten Deklamationen mit gemischten Chören und Sprechchören der Jugendgruppen ab. Darauf hielt Prälat Papenfus die Festrede über das Thema: „Wie stellt sich die Welt zu Christus dem König und wie stellen wir uns dazu?“. Mit einem gemeinsam gesungenen Lied wurde die Feiertunde geschlossen.

Graudenz.

Sport-Club S. C. G. Grudziądz.
Mittwoch, d. 3. November 1937, abends 8 Uhr
im Klubhaus Monats-Vorlesung.
7248 (—) Dr. Gramle, 1. Vorsitzender.

Die neue Schreibmaschine Mercedes-Prima

vereint alle Vorzüge einer modernen Schreibmaschine. Sie ist für den Geschäfts- und Privat-Bedarf besonders geeignet und kostet nur 350,—.

Lassen Sie sich die Maschine vorführen und beachten Sie mein Schaufenster.

Schreibmaschinen-Artikel: Farbbänder, Kohlepapier, Schreibmaschinen- und Durchschlag-Papiere in nur besten Fabrikaten zu vorteilhaften Preisen.

Arnold Kriedte,
Grudziądz, Mickiewicza 10.

Obstbäume, Beerensträucher, Stachelbeeren, Melbafrucht, empfehle S. Reddmann, Alifhiego / Koscuszki, Regionowa 44. 8882

Thorn.

Polsterarbeiten

Anbringen v. Gardinen, umf. schnell, saub., preiswert. Komme auch n. außerhalb. H. Schulz, Tapezier-Decorationsmstr. Toruń, Male Garbary 15 7204

Damenhüte!!!

elegante und tolle, in allen Farb., v. 3 Zl. an „Lador“, Szewka 12. 6881

sz Schönsee (Kowalewo), 30. Oktober. Der Bazar der Evangelischen Frauenhilfe zugunsten der Schwesternstation, erfreute sich großen Besuchs. Die Kaffeetafel sowie das kalte Büfett fanden guten Zuspruch. Durch Würfel- und Glücksrad, Schießstand und Verlosungen, die gute Gewinne versprachen, war ausreichend für Abwechslung gesorgt. Zur Aufführung gelangten ein Theaterstück „Ein Duzend Eier“ welches sehr flott gespielt wurde, ferner ein Tanz, von sechs Damen getanzt, der ganz besonderen Beifall fand. Bei froher Stimmung und Tanz blieben die Teilnehmer bis in die Morgenstunden zusammen.

sz Schönsee (Kowalewo), 31. Oktober. Der Besitzer August Doran und seine Ehefrau Anna geb. Goede aus Bielsk konnten im Kreise von Kindern und Enkelkindern das seltene Fest der Goldenen Hochzeit begehen. Die Einsegnung vollzog im Hause Pfarrer Baron, der gleichzeitig die Rudolf-Schäfer-Wibel überreichte. A. Doran, der im 72. Lebensjahre steht, sowie seine 73jährige Ehefrau, können sich beide noch bester Gesundheit und Mithilfe erfreuen. Im Jahre 1887 übernahm D. den Bauernhof von seinem Vater.

Ihren 80. Geburtstag beging die Witwe Auguste Trend in Schönsee. Die Jubilarin, die seit 20 Jahren Witwe ist, ist in Schönsee geboren und erfreut sich der besten geistigen und körperlichen Frische.

Am Donnerstag, dem 4. November, findet hier Markt ein Jahrmarkt statt.

Freie Stadt Danzig.

Weitere Unruhestifter abgeurteilt.

Der Schnellrichter verurteilte weitere vier Personen, die sich am 23. Oktober d. J. bei den Ausschreitungen gegen jüdische Läden beteiligt hatten. Der Richter verurteilte diese Personen wegen Diebstahl, Sachbeschädigung und in einem Fall auch wegen Mitschuld an der Gefährdung von Gefangenen bis zu 5 Monaten und erkannte gleichzeitig auf Haftbefehl.

Im Laufe der Verhandlung vor dem Schnellrichter zeigte es sich, daß von den Parteimitgliedern alles unternommen worden war, um die Ausschreitungen zu verhüten. So waren politische Leiter auf Anordnung Streife gegangen und hatten Plünderer auf frischer Tat festnehmen lassen, so daß diese abgeurteilt werden konnten.

Helium-Reinigung für „L. 3. 130“.

Wenn im nächsten Jahr das neue Luftschiff „L. 3. 130“ den Verkehr nach Nordamerika wieder aufnimmt, wird der Luftschiffhafen Rhein-Main bei Frankfurt a. M. verschiedene Neuanlagen aufweisen, unter denen besonders eine Helium-Reinigungsanlage zu erwähnen ist.

Das Gas, das dem Luftschiff den Auftrieb gibt, wird auf die Dauer verunreinigt, da ein Teil des Gases durch die Außenhaut dringt und hierfür ebensoviele Luft in die Gaszellen eindringt. Während früher das verunreinigte Wasserstoffgas am Ende des Betriebsjahres abgelassen wurde, soll ein derartiger Verlust bei der Verwendung des kostbaren Heliums vermieden werden. Das verunreinigte Helium wird daher in bestimmten Zeitabständen abgesaugt, einer Reinigungsanlage zugeführt und das daraus wiedergewonnene hochprozentige Helium von neuem für den Verbrauch aufgegeben. Die deutsche Zeppelin-Werke hat eine Helium-Reinigungsanlage in Auftrag gegeben, um möglichst sparsamen Betrieb zu gewährleisten.

Verheerende Überschwemmungen in Damaskus. Tausende von Toten.

Ungeheurer Regengüsse und Überschwemmungen haben im Nordosten von Damaskus große Verwüstungen angerichtet. Sechs Ortschaften sind fast völlig vernichtet. Tausende Tote werden gemeldet und Zehntausende sind ohne Heim. In dem Ort Nebek sind hundert Häuser zerstört, in anderen die Hälfte oder fast alle.

Heinrich Spoerl:

Rezeptbuch des guten Films.

Eine heitere Filmbetrachtung, nicht ohne ernstes Sinn.

Heinrich Spoerl leuchtet in der nachstehenden Betrachtung, die wir den „Leipziger Neuesten Nachrichten“ entnommen haben, mit dem köstlichen Humor, den wir von seiner (teilweise schon verfilmten) humoristischen Büchern her kennen, in das Wesen des Films und hält ihm gerade aus genauer Kenntnis mancher seiner Schwächen eine lebenswürdige Verteidigungsrede.

Ich bin einer der klügsten Menschen, die ich kenne, aber ich weiß es auch nicht recht: Woher geht man ins Kino? Vielleicht weil man Langeweile hat: Der Film verpielt uns die Zeit. Oder man ist einsam und hat Budeangst: Im Parkett wird man zur Masse Mensch. Oder man hat Sorgen: Die Bilder verstehen so freundlich zu lägen. Oder wir sind müde und finden nicht den Dreh zu Bett: Die Lichtwand denkt und träumt für uns, wir brauchen uns nicht zu bemühen. Oder man will der Freundin etwas bieten: Kino ist billig und dunkel. Vielleicht sind wir musikalisch: Wir hören den neuesten Schlager und sehen ein Sazophon, und in der Pause wühlt die Orgel. Oder man möchte die Stimmlische sehen: Der Film zeigt sie oben und unten, allein und mit anderen, in Rüstung und Nachtgewand. Vielleicht weiß man gar nicht, was man will, und ist auf einmal drin.

Ich bin nicht der einzige. In Deutschland gehen allmählich sechs Millionen ins Kino, in den Vereinigten Staaten einhundertundzwei Millionen (von 123). Das beruhigt mich. Und wenn ich meinen Nächsten frage, wann er zuletzt im Theater, im Konzert, im Museum gewesen, sein letztes Buch gelesen hat — nein, ich will ihn lieber nicht in Verlegenheit bringen, ich frage ihn nach dem letzten Film, da kann er mitreden, mitloben, mitschimpfen, gesehen hat er sie alle.

Die Bühne hat eine dreitausendjährige Erfahrung, trotzdem ist man noch nicht dahintergekommen: der gerissenste Theaterdirektor weiß vorher nicht, ob ein Stück gefällt. Der Film ist ein paar Jahrzehnte alt, aber das macht nichts. Er

Rundschau des Staatsbürgers.

Moratorium um Kredit.

Das durch Gesetz vom 29. März 1933 eingeführte Moratorium für Hypotheken, das bereits zweimal verlängert wurde, läuft am 1. Januar 1938 ab. Im Zusammenhang damit beschäftigt sich schon jetzt die polnische Presse mit der Frage, ob eine nochmalige Verlängerung des Moratoriums am Plage sei und kommt zu dem Schluß, daß diese eingefrorenen Kapitalien, die auf eine Milliarde Zloty berechnet werden, zu Unrecht dem Wirtschaftsleben entzogen würden. Allerdings stellt der „Kurier“ Kurjer Godzennu“ in einem Artikel fest, daß der Geldmarkt in Polen über eine so riesige Summe nicht verfügt, den Schuldnern also einen Hypotheken-Kredit in dieser Höhe nicht gewähren könne. Das Blatt tritt daher für eine etappenweise Liquidierung des Moratoriums ein.

Weiter beschäftigt sich das Krakauer Blatt mit dem Problem, ob das Moratorium für Hypotheken zur Gesundung des Kapitalmarktes beigetragen und ihm die erwünschte Erleichterung gebracht habe und kommt zu folgendem Schluß: Das Moratorium für Hypotheken hat nicht allein die alten hypothekarischen Schulden nicht gelöst, sondern überhaupt den Hypotheken-Kredit fast gänzlich. Neue Transaktionen gehören zur Seltenheit. Die Hypothek, dieses unerschütterliche Fundament eines jeden Kredits, hat ihr Ansehen und ihren Wert in den Augen der „kleinen“ Leute verloren. Der private Hypotheken-Kredit, der vor dem Moratorium sehr lebhaft war, ist erstarbt. Der private Kapitalmarkt hat augenblicklich zu bestehen aufgehört. Soweit die einzelnen Schuldner bedeutende Erleichterungen erhielten, hat der städtische Besitz als Ganzes ein Danaer-Geschenk erhalten. Nach dem fünfjährigen Moratorium hat sich der städtische Besitz auf dem Kreditmarkt nicht in einer solchen üblen Haut gefühlt, wie jetzt, und er träumt von nichts anderem als von der Wiederherstellung normaler Kreditverhältnisse ohne Entschuldung und ohne Moratorium.

Allerdings gibt der „Kurier“ Kurjer Godzennu“ an, daß sich die Reglementierung mit einem Federstrich leicht einführen lasse, die Aufhebung der Reglementierung aber sehr schwierig sei. Das Blatt macht nun folgende Vorschläge zur allmählichen Liquidierung des Moratoriums, das unter keinen Umständen mechanisch verlängert werden sollte:

Der erste Schritt sollte darin bestehen, von dem Moratorium alle diejenigen Schulden zu befreien, die vereinbarungsgemäß nach dem 1. Januar 1938 fällig sind. Ebenso müßten generell vom Moratorium alle auf Realitäten lastenden Schulden befreit werden, die im Laufe von fünf Jahren den Besitzer gewechselt haben oder ihn später wechseln werden. Dagegen sollten Hypothekenschulden oder ihre Teile, die bis zum 1. Januar 1938 fällig waren, in eine mittelfristige, in mehrjährigen Raten zahlbare Schuld umgewandelt werden. Unabhängig davon sollte man eine große Kreditation der Kreditgesellschaften einleiten, die auf dem Wege der Emission von Pfandbriefen dem Schuldner in der Liquidierung der durch das Moratorium gestundeten Schulden, sei es auf dem Wege der Konversion oder auf dem Wege neuer hypothekarischer Kredite helfen könnten.

Weitere Einzelheiten über die Überschwemmungen nordöstlich von Damaskus besagen, daß drei Dörfer vollständig zerstört

worden sind. Sechs weitere sind beinahe vollständig vom Erdboden verschwunden. Über tausend Personen sind tot, zehntausend obdachlos. An der Straße von Damaskus nach Aleppo steht kein einziges Haus mehr. In dem Dorf Deir Natine werden 500 Personen vermisst. Das Hauptdorf des Bezirks Nebek ist schwer beschädigt. Hier sind 1000 Häuser zerstört, 70 Leichen wurden bereits geborgen. In Kutais, wo die Landstraße nach Palmyra abzweigt, wurden 10 Leichen gefunden. Das Dorf Monaddamiy ist vollständig zerstört. 200 Personen sind hier umgekommen. Ein Lastauto, in dem zwanzig Personen saßen, wurde durch die Fluten weggeschwemmt, und alle Insassen ertranken. Man hat französische Truppen zur Hilfeleistung eingesetzt. Alle Personen sind aufgefordert worden, Hilfe zu leisten. Es wird befürchtet, daß der Kanzler des Königs Ibn Saud, Scheik Yousef Nassine, bei der Überschwemmung umgekommen ist.

Scheik Yousef verließ am Donnerstag Damaskus, um sich nach Bagdad zu begeben. Der Scheik war vorher gewarnt worden, daß schlechtes Wetter zu erwarten war. Das Letzte, was man von ihm gehört hat, war, daß er durch Abuchamat gereist ist. Bisher hat im Überschwemmungsgebiet noch keine Spur von ihm gefunden werden können. Es wird immer noch gehofft, daß er sich irgendwie hat in Sicherheit bringen können, doch ist es, da alle Verbindungen mit Bagdad unterbrochen sind, nicht möglich, zuverlässige Informationen zu erhalten.

Der bisherige Überschwemmungsschaden wird auf etwa 70 000 Pfund geschätzt.

hat kluge Männer, die seine Gesetze längst erkannt haben und um den Geschmak des Publikums wissen. Ich bewundere sie. Diese wissenden Männer behaupten, daß das Publikum vom Film keine Haltung erwartet, sondern Unterhaltung („Unter“-haltung). Und sie haben aus der Fülle ihrer Erfahrung das Rezept gefunden, nach welchem der bombastische Publikumsfilm zusammengebrannt wird. Zunächst muß er eine einfache und faßliche Moral haben. Nicht in dem Sinne, wie hoch das Mädchen und wie tief der Auschnitt rutschen darf; das ist international geregelt. Es handelt sich um die berühmte Moral von der Geschichte, auf die selbst Busch nicht verzichten mochte. Das Rezeptbuch macht sich die Sache bequem.

Erster Grundsatz: Geld macht glücklich. Das ist zwar weder neu noch wahr. Aber man braucht es nicht lange zu beweisen, das glauben wir alle, die wir keins haben.

Zweiter Grundsatz: Liebe macht glücklich. Aber selbstverständlich tut sie das! Wofür hat man sie sonst? Unglückliche Liebe ist zwar sehr romantisch, aber sie verfehlt ihren Zweck. Schlümm genug, das es so etwas gibt; man will nichts davon wissen. Es soll zwar Menschen geben, die nur glücklich sind, wenn sie unglücklich lieben; aber im Film würde man über sie lachen.

Dritter Grundsatz: Wenn Geld glücklich macht, und Liebe glücklich macht, wieviel Glück gibt dann erst die Vereinigung von Geld und Liebe: die reiche Partie. Liebe mal Geld, das ist Glück im Quadrat. Es ist klar, daß der Film sich dieses Quadratglück nicht entgehen läßt. Denn das Glück auf der Leinwand ist Glück im Parkett, und Glück im Parkett ist Glück in der Kasse.

Die nach diesem Kochbuch hergestellten Filme — ich spreche immer nur von diesen — zerfallen demgemäß in zwei Kategorien. Typ A: Das Gänsefleisch heiratet den Königssohn. Gänsefleisch ist die Privatsekretärin, die Choristin, das Blumenmädchen, die Hausgehilfin, alles selbstverständlich in Edelaußgabe; Königssohn ist der Bankdirektor, der Vord, oder der reiche Amerikaner, der aus dem praktischen Leben verdrängt, sich völlig auf das Filmleben zurückgezogen hat. Typ B ist die Umkehrung: Der Schweinehirt heiratet die Prinzessin. Schweinehirt ist im Film der süße Junge, der nichts ist und nichts hat und nichts kann und nichts tut als gut aussehen.



Schwimmwettkämpfe in Berlin.

Am Montag beging der Charlottenburger Schwimmverein sein Stiftungsfest. Aus diesem Grunde wurden Schwimmwettkämpfe ausgetragen, bei welchem neue Bestleistungen aufgestellt wurden. Der Berliner Heinz Schlauch stellte einen neuen deutschen und gleichzeitig auch einen neuen Europa-Rekord im 100 Meter-Rücken-Schwimmen mit der Zeit von 1:07,8 auf. Auch in anderen Schwimmarten sind gute Ergebnisse gezeitigt worden. Geibel schwamm 100 Meter-Freitil in 59,8 Sekunden. Blath 200 Meter-Freitil in 2:15,5 Minuten, Sielas schwamm 200 Meter flussigen Stil in 2:42,7 Minuten.

Fußball in Polen.

Der Sportklub der Firma „Cegielski“ beging am Sonntag das Fest des zehnjährigen Bestehens. Er trug aus diesem Anlaß mit dem „Ludwaler Sportverein“ aus Ludwale bei Berlin ein Freundschaftsspiel aus. Die Cegielski-Mannschaft erwies sich als die bessere Fußballmannschaft und siegte mit 5:1.

Polnische Fußballer legen in Paris.

Am Sonntag wurde in Paris ein Fußballwettkampf zwischen der polnischen National-Elf und einer Auswahlmannschaft von Bologna (Italien) ausgetragen. Die französischen Zeitungen hatten im allgemeinen den Italienern die größeren Chancen gegeben. Die polnische Mannschaft schied jedoch die Italiener mit einer hanshohen Niederlage und zwar mit 5:1 nach Hause.

Kranke Frauen erfahren durch ein Glas natürliches „Franz-Josef“-Wasser ungehinderte, leichte Darmentleerung, mit der oft eine außerordentlich wohltuende Rückwirkung auf die erkrankten Organe verbunden ist. „Fragen Sie Ihren Arzt.“ 1755

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein, anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnements-quittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

S. M. Soldau. Wenn der Schuldner mit der Eintragung des Geldes nicht einverstanden ist, müssen Sie es zu dem Termin, den Sie seitherzeit vereinbart haben, kündigen; und wenn der Schuldner nicht zahlt, können Sie die Eintragung erzwingen.

R. N. Schubin. Zur Einreise nach dem Danziger Gebiet und zur Niederlassung dabeist brauchen Sie keine Genehmigung von irgend einer Seite. Sie müssen sich in Polen nur polizeilich ab-melden und in Danzig anmelden.

P. B. 39. Da der Schuldner eine Landwirtschaft besaß, wird nach dem Entschuldigungsgefe angenommen, daß es sich bei der Schuld um eine landwirtschaftliche Schuld handelt. Sie fällt unter das Entschuldigungsgefe, da sie vor dem 1. Juli 1932 entstanden ist; d. h. nur dann, wenn der Schuldner das Gefes in Anspruch nehmen will. Nimmt er es in Anspruch, dann entscheidet das Schiedsamt das weitere betreffs der Rückzahlung und der Verzinsung. Für diese Schuld besteht für alle Fälle ein Moratorium bis 1. 10. 1938.

M. A. Mittermeyer sind Sie nicht, denn Sie leben bei Ihren Eltern, wo Sie auch bisher gewohnt haben. Da Sie jetzt geheiratet haben und Ihre Frau Mitbewohnerin der Wohnung ist, ändert unserer Ansicht nach an dem Rechtsverhältnis nichts. Ebenso gut könnte der Wirt ja jedesmal, wenn einem Mieter ein neues Kind geboren wird, Mietsaufschlag verlangen. Ein Verfahren, wie es ihn Ihrem Fall der Wirt anscheinend im Sinn hat, würde namentlich in unserer Zeit, wo kleine Wohnungen noch immer schwer zu finden sind, vom Gericht schwerlich anerkannt werden.

„Kriegsanleihe.“ 1. Von den zwei Nummern ist noch keine gezogen worden. 2. Sie wohnen in der Grenzzone, ein von Ihnen testamentarisch eingesetzter Erbe, der nicht gleichzeitig einziger gesetzlicher Erbe nach Ihnen ist, würde zur Übernahme des Erbes die Genehmigung des Volenwobden brauchen, und wenn er sie nicht erhält, so müßte das Grundstück innerhalb von zwei Jahren an eine Person, die die Genehmigung zur Übernahme hat, verkauft werden. Deshalb ist es besser, überhaupt kein Testament zu machen. Dann sind Ihre Erben diejenigen Personen, die auf Grund des Gefes zur Erbfolge berufen sind. Wer diese Erben sind, wissen wir nicht, da wir Ihre Verhältnisse nicht kennen. Wenn Ihre Eltern noch leben, dann sind diese die gesetzlichen Erben, leben sie nicht mehr, dann sind Ihre eigenen Geschwister diese Erben. Sie bitten uns, Ihnen anzugeben, wie eine testamentarische Bestimmung ungefähr zu lauten hätte. Nach dem hier von uns Gesagten ist dies nicht nötig, da ein Testament überhaupt nicht nötig ist, und sodann ist dies nicht so einfach, ein Testament für jemanden zu entwerfen, dessen Verhältnisse uns völlig unbekannt sind. Dazu wäre eine genaue Information über Ihre Besitzverhältnisse — a. B. ob Sie allein Eigentümer des Grundstücks sind oder ob auch Ihre Frau Mitigentümerin ist — ferner über Ihre Angehörigen, die für die Erbfolge in Frage kommen, und verschiedenes andere erforderlich.

Vierter und oberster Grundsatz: Das happy end. Es ist so selbstverständlich, daß es für das Gegenteil nicht einmal einen Namen gibt. Es mag auf der Leinwand noch so hoffnungslos zugehen, man lehnt sich in seinen Partekessel zurück und weiß, der Autor wird noch rechtzeitig den Dreh finden. Man läßt sich woflig etwas Gänsefaut anblafen, aber das Herzklopfen kommt nicht über ein der Gesundheit zuträgliches Maß hinaus. In diesen Filmen wird nicht ernstlich gestorben oder verunglückt — es wird geheiratet. Die Tragik des Trauerspiels, wo der letzte Überlebende sich selbst erschßt oder vom Souffleurkasten aus abgemurrt werden muß, ist dem Film nicht geläufig. Die Leute wollen auf der Leinwand das sehen, was sie sich für ihr Dasein wünschen: Das garantierte happy end in allen Lebenslagen.

Der Film kann auch anders. Sogar sehr viel anders. Mitunter rappelt er sich auf, schüttelt den verstaubten Trödel von sich und stößt in Neuland vor, und dann entstehen künstlerische Spitzenleistungen, die entweder ein Bombengeschäft — oder einen Bombendurchfall ergeben. Es gehört Mut dazu, und Mut ist, scheint mir, des Filmes schwächste Seite. Ich kann ihm das nachfühlen. Wenn ein Buch nicht gefällt, werden 3000 Exemplare eingestampft oder verramscht, wenn ein Theaterstück durchfällt, wird es abgesetzt, es ist nicht die Welt. Ein Film kostet von 200 000 Mark aufwärts, und für hohe Anerkennung und begeisterte Kritik kann sich der Produzent nichts kaufen, wenn Seine Majestät das Publikum keinen Spaß an der Sache findet.

Leute, habt Geduld mit dem Film! Er ist noch so jung, hat noch keine rechten Manieren, er ist zu schnell gewachsen, und die inneren Organe sind nicht mitgekommen. Man mag ihn schelten, zurechtstutzen. Aber man soll ihn nicht verurteilen, sondern ihm mildernde Umstände zubilligen und Bewährungsfrist geben.

Wir haben alle eine unglückliche Liebe zum Film. Voller Erwartung geht man hin, meist kommt man enttäuscht nach Hause, aber dann geht es einem wie jenem Viehhäber in dem Brahmaliad: Nicht mehr zu dir gehen beschloß ich und beschwor ich. Und gehe jeden Abend —

In der Politik entscheidet der Erfolg.

Reichsaussenminister von Neurath über die politische Kollektivitätsidee.

Der Reichsaussenminister des Auswärtigen Freiherr von Neurath hielt in der Vollversammlung der Akademie für deutsches Recht in der Aula der Münchener Universität am Sonnabend einen Vortrag über die politische Kollektivitätsidee.

Nach einleitenden Worten über das Verhältnis des Völkerrechts zur Politik führte der Minister aus, daß der jetzt zum allgemeinen Schlagwort gewordene Begriff einer Kollektivitätspolitik oder einer kollektiven Sicherheit natürlich aus der Ideologie des Völkerbundes stamme. Er wies auf die letzte Erklärung des englischen Ministerpräsidenten über den Völkerbund hin, wobei jener anerkannt habe, daß der Völkerbund die Funktion der Friedenssicherung nicht erfüllt und daß es keinen Sinn mehr habe, das Vertrauen zu den Genfer Methoden immer aufs neue zu betonen. Wenn der englische Ministerpräsident dabei aber gesagt habe, man müsse das Versagen des Völkerbundes in erster Linie auf die Tatsache zurückführen, daß sich ein Teil der mächtigen Staaten von Genf fernhalte, so sei das eine

Verwechslung von Ursache und Wirkung.

In diesem Sinne legte der Reichsaussenminister ausführlich die großen Fehler und Lücken der Völkerbundfaktung dar, die sich von vornherein nicht als ein Friedensinstrument, wohl aber als ein bequemes Instrument für eine Politik qualifiziert habe, die auf die Verewigung eines gegebenen politischen Bestandes, auf die Erhaltung einer bestimmten einmaligen Machtposition gerichtet war.

Im Anschluß daran wies Neurath im einzelnen nach, wie die Verquickung moralischer Versprechungen, utopischer Ideen und machtpolitischer Absichten dem Völkerbund in seiner Praxis zum Verhängnis geworden sei. Er schilderte unter Hinweis auf die immer effektanter gewordenen Mißerfolge des Völkerbundes, wie aus dem Gedanken der Sanktionspolitik das Projekt der Regionalpakte hervorgegangen sei, das sich dann schließlich auch außerhalb der Völkerbundpolitik Geltung zu verschaffen gesucht habe. An Hand der Einzelheiten des nicht mehr aktuellen Plans eines sogenannten Disputates legte der Minister die Schwierigkeiten und inneren Widersprüche der Idee solcher Regionalpakte dar. Der Minister fuhr dann wörtlich fort:

„Ich bin überzeugt, daß sich die gleichen oder ähnlichen Bedenken auch in anderen Fällen ergeben würden, in denen man ein so schematisches Gebilde, wie ein unbedingtes gegenseitiges Wechselsystem, für eine mehr oder weniger große Gruppe von Staaten einführen wollte. Solche Projekte werden im günstigen Falle, wenn sie nämlich wirklich von allen Teilnehmern als paritätische Garantie gedacht sind, bloßes Papier bleiben, also eine Erhöhung der Sicherheit nur vortäuschen. In schlimmerem Falle aber werden sie dazu dienen, Allianzverhältnisse zwischen einzelnen Partnern zum Nachteil anderer Partner zu drapieren und zu stärken. Ich will damit natürlich keineswegs sagen, daß überhaupt der Abschluß mehrseitiger Sicherheitspakte, die auch militärische Garantieverpflichtungen begründen, eine politische Unmöglichkeit wäre.

Nach allen Erfahrungen in und außer dem Völkerbund kann es als ein sicheres Gesetz gelten, daß ein wirksamer organisatorischer Zusammenschluß von Staaten nur insoweit möglich ist, als er ausschließlich zur Erreichung von Zielen dient, an deren Erreichung diese Staaten alle das gleiche Interesse haben. Aus der Erkenntnis dieser elementaren Tatsachen heraus ist die Reichsregierung stets dafür eingetreten, jedes konkrete internationale Problem nach den gerade dafür geeigneten Methoden zu behandeln, es nicht unnötig durch die Verquickung mit anderen Problemen zu komplizieren und, soweit es sich um Probleme zwischen nur zwei Mächten handelt, dafür auch den

Weg unmittelbarer Verständigung

zwischen diesen beiden Mächten zu wählen. Wir können uns darauf berufen, daß sich diese politische Methode nicht nur im deutschen, sondern auch im allgemeinen Interesse voll bewährt hat.

Einen sehr aktuellen Anlaß, sich mit der Frage der für die Behandlung internationaler Konflikte zu wählenden Methode zu befassen, bietet die für die nächste Zeit in Aussicht genommene

Brüsseler Konferenz.

Die über die fernöstlichen Verwicklungen beraten will. Deutschland hat die Einladung zu der Konferenz nicht annehmen können, weil diese sich auf Grund des sogenannten Neunmächtevertrages von 1922 mit der Anwendung der Bestimmungen dieses Vertrages beschäftigen soll. Da Deutschland dem Neunmächtevertrag nicht angehört, kann es sich logischerweise auch nicht an Beratungen über die Durchführung dieses Vertrages beteiligen. Wir haben aber in unserer Antwort auf die Einladung zum Ausdruck gebracht, daß Deutschland jederzeit bereit ist, bei dem Versuch einer Vermittlung zwischen Japan und China mitzuwirken, wenn für diesen Versuch die unerlässlichen Voraussetzungen gegeben sind und wenn er in der geeigneten Weise unternommen wird.

In dieser Beziehung möchte ich, ohne zu dem Konflikt selbst in irgendeiner Weise sachlich Stellung zu nehmen, darauf hinweisen, daß ich es für einen höchst unglücklichen Mißfakt für die Einleitung von Versuchen zur Beendigung des Konflikts halten würde, wenn diese Versuche sich von dem Geist des Beschlusses inspirieren ließen, den der Völkerbund letzten in der Angelegenheit gefaßt hat. Dieser Beschluß enthält allerdings nur noch einen Sinnesausfluß von Kollektivitätspolitik.

Ich glaube jedoch, es kann kein Zweifel darüber bestehen, daß, wie der Streitfall auch zu beurteilen sein mag, Mächte, die zwischen den streitenden Parteien vermitteln wollen, sich zu diesem Zweck nicht auf den Stuhl des moralischen Sittenrichters setzen dürfen.

Eins aber möchte ich zum Schluß mit allem Nachdruck betonen: Wir hören nicht selten Stimmen aus dem Ausland, die die unbedingte Vorliebe für kollektive Sicherheitsmethoden ohne weiteres mit dem Willen zum Frieden und zur internationalen Zusammenarbeit gleichsetzen und um-

gekehrt in der Ablehnung oder auch schon in der Kritik jener Methoden einen Mangel an Friedens- und Gemeinschaftswillen sehen wollen.

Eine solche Gleichsetzung ist falsch

und wird von uns auf das entschiedenste abgelehnt.

Wenn sich die Anhänger der Kollektivitätsidee weder durch die Erfahrungen der letzten Jahrzehnte noch durch die nützlichste Beurteilung der realen politischen Möglichkeiten bekehren lassen wollen, dann mögen sie doch zum mindesten davon ablassen, für sich die höhere Moral und den besseren Willen in Anspruch zu nehmen. Sie mögen ihrerseits zeigen, welche greifbaren Resultate sie mit ihren Plänen erzielt haben. Ich sehe keine. In der Politik, auch in der Friedenspolitik, entscheidet aber der Erfolg, nicht die bloße Aufstellung schöner Ziele, die aber praktisch unerreichbar und deshalb wertlos sind.

Italiens Justizminister sprach.

Vor Neurath hatte der italienische Justizminister gesprochen: Der neue vom Fasizismus und vom Nationalsozialismus geformte Staat gestatte eine nähere und regere Teilnahme des Volkes an dem Leben des Staates und bürge für einen gleichmäßigeren und sichereren Schutz der rechtmäßigen Forderungen der verschiedenen Kategorien und Klassen und führe ein sicheres und besseres Recht zugunsten der Bürger ein. In den demokratischen Regimen sei dagegen nur der Schein der Freiheit und der Gerechtigkeit vorhanden, da dort einige dunkle Kräfte herrschten, die der Staat nicht zu bewältigen vermöge.

Es geht um die innere Freiheit.

Gorgen um den Frieden in der Unierten Evangelischen Kirche bestimmen die Haltung ihrer Leitung.

Der „Kattowitzer Zeitung“ entnehmen wir folgende Ausführungen:

H. B. Gegen die Unierte Evangelische Kirche in Polnisch-Oberschlesien sind auf Grund des Gesetzes vom 16. Juli 1937 in den letzten Tagen Maßnahmen ergriffen worden, die das Deutschtum dieses Gebiets mit tiefer Sorge erfüllen. Mit Verfügung vom 23. Oktober d. J. hat der schlesische Wojewode Dr. Groyński den polnischen Rechtsanwalt Dr. Wladyslaw Michejda aus Kattowitz mit der vorläufigen Leitung der Evangelischen Kirche betraut; der endgültige Leiter soll vom Wojewoden in der allernächsten Zeit ernannt werden. Gleichzeitig sind staatliche Machtmittel eingesetzt worden, um Kirchenpräsident D. Böh die weitere Ausübung seines Amtes unmöglich zu machen. Am 26. Oktober ist Kirchenpräsident D. Böh vom Kattowitzer Polizeivizepräsident Kuhnert in Gegenwart des neu ernannten Leiters zur Herausgabe aller Akten und Unterlagen der Kirchenverwaltung, einschließlich des Amtssiegels, veranlaßt worden. Am gleichen Tage erschien Dr. Michejda in dem Bureauraum, der der Kattowitzer Kirchengemeinde gehört und nahm hier seine neuen Amtsgeschäfte auf. Die Polizeimaßnahmen wurden am 27. Oktober fortgesetzt. Polizeivizepräsident Kuhnert löste auf besonderen Auftrag eine Pfarrerkonferenz, die allwöchentlich am Mittwoch stattfindet, auf. (Nach der „Polska Zachodnia“ war es eine „illegale“ Konferenz.)

Zum ersten Mal in der Geschichte der Unierten Evangelischen Kirche Polnisch-Oberschlesiens sind staatliche Machtmittel im inneren Leben der Kirche angewandt worden. Es ist ebenso einmalig, daß die Kirchenleitung in die Hände einer weltlichen Person gelegt wurde, die nicht, wie Präsident D. Böh, von den dazu berufenen kirchlichen Organen auf diesen Platz gestellt wurde, sondern die auf Grund einer Ernennung durch eine politische Amtsperson, die sich überdies zu einer anderen Konfession — der katholischen — bekennt, ihr neues Amt übernimmt. Wenn auch der Wojewode in kurzer Zeit den endgültigen Leiter ernennen will, so wird dieser sein Amt ebenfalls aus einer politischen Hand erhalten, ohne kirchliche Einflüsse. Präsident D. Böh hat erklärt, daß er sich weiter als den Leiter der Unierten Evangelischen Kirche Polnisch-Oberschlesiens betrachte, da er sein Amt von kirchlicher Stelle erhalten habe und eine politische Behörde ihn nicht absetzen könne. Aus dieser Rechtsauffassung heraus hat auch Präsident D. Böh Beschwerde beim Kultusminister gegen die oben geschilderten Maßnahmen erhoben. Er kann sich dabei auf das rückhaltlose Vertrauen aller seiner deutschen Gemeindeglieder und der kirchlichen Organe berufen. Auch die Kirchengemeinde von Kattowitz hat in einer Sitzung der Gemeindevertretung vom 26. Oktober beschlossen, den Versuch zu machen, die Verlegung ihres Bureauräume zu beschreiten. Sie wird ihre privatrechtlichen Ansprüche geltend machen und eine Räumungsklage anstrengen.

Das Deutschtum bedauert es aufrichtig, daß sich eine solche Entwicklung anbahnen konnte, eine Entwicklung, die sich — wie wir befürchten müssen — nur noch weiter zuspitzen wird, sollte das Kirchengesetz vom 16. Juli 1937 mit Einfluß staatlicher Machtmittel weiter angewandt werden. Die zuständigen kirchlichen Stellen haben immer wieder ihre warnende Stimme erhoben und ihre Einwände und Bedenken geltend gemacht; sie wurden nicht gehört. Ebenso blieben mehrere Vermittlungsvorschläge ungehört. Der Evangelischen Kirche geht es um den kirchlichen Frieden in den Gemeinden und um die innere Freiheit der Kirche.

Durch das Gesetz erscheint aber die innere Freiheit der Kirchenbehörden gefährdet. Das Selbstbestimmungsrecht der Kirchenmitglieder wird nämlich dadurch weitestgehend eingeschränkt, wenn nicht gar unwirksam gemacht, daß der schlesische Wojewode als Vertreter der Regierung einen maßgeblichen Einfluß auf die Bildung kirchlicher Organe ausübt. Für die deutschen Gemeindeglieder, die in den einzelnen Kirchengemeinden eine Mehrheit von etwa 80 Prozent besitzen, ergibt sich daraus, daß sie in Zukunft keinen Einfluß darauf besitzen werden, wer an der Spitze ihrer Kirche stehen soll, welcher Pfarrer ihnen das Wort Gottes predigen und wer ihre kirchlichen Interessen gegenüber den weltlichen vertreten soll.

Die kirchlichen Organe der Evangelischen Kirche sind sicher heute noch bereit, den Konflikt auf friedliche Weise zu regeln und beizulegen; sie müssen aber Verständnis für ihren Standpunkt als Kirche, die keine politische Einrichtung sein will, voraussetzen.

Deutschlands Standpunkt in der Kolonialfrage.

Vor dem Ausschuss für Kolonialrecht der Akademie für deutsches Recht sprach am Freitag Reichsleiter General Ritter von Epp über den völkerrechtlichen Standpunkt Deutschlands in der Kolonialfrage. Er stellte in den Mittelpunkt seiner Rede folgende Kernsätze:

1. Deutschlands Wirtschaftslage ist von seiner Kolonialfrage nicht zu trennen. Eine Scheidung der Rohstofffrage, Raumfrage, Kolonialfrage oder eine sonstige Problemtrennung ist nach der geschichtlichen Entwicklung, die im allgemeinen und nach Versailles im besonderen die wirtschaftliche Lage der Gegenwart bedingt, unmöglich.

2. Deutschlands schwerer Kampf um Lebensmittel und industrielle Rohstoffe ist zu einem sehr großen Teil durch die Wegnahme seiner Kolonien, d. h. seiner überseeischen Raumpotenz bedingt.

3. Das deutsche Volk, das seit der Wegnahme der Kolonien durch die Manipulationen von Versailles gegen diese Verkleinerung seines Lebensraums protestiert hat, ist im Laufe der Entwicklung der letzten 20 Jahre, besonders aber seit der Machtübernahme durch den Nationalsozialismus, zu der Überzeugung gekommen, daß es wieder in den Besitz seines kolonialen Eigentums gelangen muß. Diese Überzeugung ist heute Gemeingut des deutschen Volkes. An dieser Überzeugung läßt sich durch gegnerische Taktik nichts ändern.

Deutschland stellt (so schloß Ritter von Epp seine Rede) formalrechtlich einwandfrei fest: Die Grundlagen für den Zwang zum Verzicht auf Koloniales Eigentum sind weggefallen, und damit fehlt jede rechtliche Begründung für ein Weiterbestehen der Mandate. Alle Versuche, die unzulässige Diktatur von Versailles nachträglich durch Maßnahmen lebensfähig zu machen, scheitern an der natürlichen Unzulänglichkeit dieser Methoden.

Vor kurzem brachte die „PMT“ eine Nachricht über die Vorgänge in der Evangelischen Unierten Kirche. Die Darstellung der „PMT“ sieht so aus:

„Angeichts der Verwirklichung der durch den Schlesischen Sejm im Juli dieses Jahres beschlossenen Gesetze über die Organisation der Evangelischen Unierten Kirche in Oberschlesien und der Nichterfüllung der aus diesen Gesetzen hervorgehenden Verpflichtungen durch den Kirchenpräsidenten D. Böh während mehr als drei Monaten sah sich der schlesische Wojewode gezwungen, im Einvernehmen mit den Bestimmungen des Art. 18 dieser Gesetze vorläufig die Befugnisse des Leiters dieses Rates einem der bisherigen Mitglieder, Dr. Michejda, zu übertragen.“

Fast alle Warschauer Blätter, und zwar Regierungs- und Oppositionsblätter übereinstimmend, geben diese Nachricht ohne Kommentar und in nicht einmal sehr auffälliger Form wieder. Eine Ausnahme macht der „Głos Poranny“, der in seinem Kommentar erklärt, daß ein unzulässiger Zustand beseitigt worden sei, nämlich der, daß der Rat der Evangelischen Kirche sich ausschließlich aus Deutschen zusammensetzte, obwohl unter den Mitgliedern dieser Kirche „mehr Polen als Deutsche“ (!) gemessen seien. Diese letzte Behauptung zu beweisen, dürfte für den „Głos Poranny“ angesichts der Ergebnisse der Kirchenwahlen schwer sein. Kirchenpräsident Böh, so sagt der „Głos Poranny“ weiter, habe sich „gegen die staatlichen Behörden empört“ und erklärt, daß „er sich nicht nach den Gesetzen richten werde“. Für diesen „Starrsinn“ sei er nunmehr „bestraft“ worden.

Polens Staatshaushalt im Ministerrat.

Unter dem Vorsitz des Ministerpräsidenten Skladkowski nahm der Ministerrat am Freitag den vom Finanzminister vorgelegten Entwurf des Staatshaushaltsvorschlages für das Jahr 1938/39 an.

Der neue Haushalt schließt auf der Einnahmen- und Ausgabenseite mit dem Betrage von 2447 Millionen Zloty ab, der mit 131 Millionen über dem letzten Haushaltsvorschlages liegt. Auf der Ausgabenseite sollen der Armee 32 Millionen, dem Straßenbau 20 Millionen, der Landwirtschaft 14,7 Millionen, dem Bau von Volksschulen 13,6 Millionen und dem Staatsschuldendienst 14,1 Millionen Zloty mehr als im letzten Haushaltsjahr zugute kommen.

Die erhöhten Ausgaben sollen vor allem die staatlichen Unternehmungen und Monopole durch um 94 Millionen erhöhte Einnahmen ausbringen. Im übrigen hofft man, daß sich die Wirtschaft so stark beleben werde, daß auf dem Wege der normalen Steuern dem Staatsschatz bedeutend vergrößerte Einnahmen zufließen werden.

Polens Rolle im Donauraum.

Unklare Andeutungen des JAC.

Aus den Kommentaren, mit welchen die öffentliche Meinung in Wien den Verlauf des Besuchs des Staatssekretärs Dr. Schmidt in Polen begleitet hat, zieht der Krafauer „Nikotowany Kurjer Godyenny“ den Schluß, daß Wien in Zukunft mit einer bedeutenden Festigung der polnisch-österreichischen Beziehungen rechnen, und von ihnen ein rascheres Tempo der Konsolidierung im Donauraum erhofft. Man sei dort der Ansicht, daß nicht allein Ungarn, sondern auch Jugoslawien in Zukunft an der Verwirklichung des Plans einer Konsolidierung im Donauraum mitarbeiten sollten, und daß in diesen Bemühungen Polen eine hervorragende Rolle zu spielen werde.

In Wien werde angenommen, daß sich auch die polnische Diplomatie zweifellos von nun an in bedeutend größerem Ausmaß, mit der Lage in diesem Teil Europas beschäftigten werde, besonders in Anbetracht der wichtigen polnischen Interessen wirtschaftlicher und politischer Natur in diesem Abschnitt. Das Krafauer Blatt hat den Eindruck, daß nach der geplanten Verständigung zwischen Jugoslawien und Ungarn und nach der Vereinheitlichung der Beziehungen Jugoslawiens und Österreichs die Konsolidierungsarbeit im Donauraum unter den freundschaftlichen Beziehungen, die Polen sowohl mit Ungarn als auch mit Jugoslawien unterhält, rasch fortgeschritten werde. Die im letzten Augenblick verschobene Abreise des ungarischen Ministerpräsidenten Daranyi nach Berlin wird mit den Vorbereitungen für diese Konsolidierungsarbeit in Zusammenhang gebracht.

Wirtschaftliche Rundschau.

Die deutsche Einfuhr aus der Sowjetunion.

Dr. G. G. meldet aus Leningrad:
In der Oktobernummer des Organs des Ausland-Ausschusses der Deutschen Wirtschaft, „Die Wirtschaft“ behandelt der Geschäftsführer des Ausland-Ausschusses, Major a. D. Fritz Tschunke, die deutsch-russischen Handelsbeziehungen, wobei er sich besonders mit der deutschen Einfuhr aus der Sowjetunion beschäftigt.

Nach Angaben der deutschen Handelsstatistik stellte sich die deutsche Einfuhr nach Sowjetrußland seit 1930 wie folgt (in Mill. RM): 1930 430,6, 1931 762,7, 1932 625,8, 1933 282,2, 1934 63,3, 1935 39,3, 1936 126,1 und 1937 (Januar-August) 93,6. Die Wareneinfuhr aus Sowjetrußland betrug demgegenüber: 1930 436,3, 1931 303,5, 1932 270,6, 1933 194,1, 1934 209,7, 1935 215,0, 1936 93,2 und 1937 (Januar-August) 43,1. Hinzu kam noch eine Gold- und Silberzufuhr, die 1930 0,1, 1931 247,4, 1932 204,3, 1933 202,0, 1934 227,0 und 1935 15,9 Mill. RM betrug. Die Befragung der aus Sowjetrußland bezogenen Waren ist bis jetzt in Reichsmark, also grundsätzlich ohne Inanspruchnahme von Devisen, erfolgt. Bedeutend war in den letzten Jahren insbesondere der Anteil der Sowjetunion an der deutschen Einfuhr von Manganerzen, Glas, Holz, Erdölprodukten, Altschrott und Rohstoffen.

Der Rückgang der Wareneinfuhr und der Wegfall der Gold- und Silberzufuhr aus der Sowjetunion in den letzten Jahren ist in erster Linie auf die Tilgung der russischen Verschuldung für die großen Warenbestände in den Jahren 1928-1932 zurückzuführen. Von Bedeutung war dabei auch der allgemeine Rückgang der Sowjetunionseinfuhr seit 1930. Nach Befragung der großen Warengruppen, also Grundnahrungsmittel, Textilien, Holz, Eisenwaren, Glas, etc., ist die Einfuhr aus der Sowjetunion im Vergleich mit der Einfuhr aus anderen Ländern im allgemeinen zurückgegangen. Die Einfuhr aus der Sowjetunion ist von 23,5 Prozent 1934 auf 8,6 Prozent 1936 gesunken, während der Anteil von U.S.A. von 3,4 Prozent auf 9,7 Prozent und derjenige von 16,5 Prozent auf 26,2 Prozent gestiegen ist. Die Einfuhr nach U.S.A. wird forciert, da die Zahlungs- und Handelsbilanz im Verkehr mit diesem Land für die Sowjetunion stark passiv ist. Die Erlöse der Einfuhr nach England, dem gegenüber die Sowjetunion eine stark aktive Bilanz hat, dienen zum Ausgleich des Passivabbaus im Verkehr mit U.S.A. und anderen Ländern sowie zur Bildung von Valutariserven.

Nach den deutsch-russischen Wirtschaftsvereinbarungen von 1936 steht die Auftragsplacierung der Russen in Deutschland in enger Wechselbeziehung mit ihrer Einfuhr nach Deutschland. Starke Einfuhrkontingente sind bekanntlich nicht festgelegt. Die Reichsregierung hat sich bereit erklärt, im Rahmen der allgemeinen Einfuhrregelung Waren in der ungefähren Höhe der Jahre 1934 und 1935, gegebenenfalls mit Erhöhung bei wichtigeren Waren, zuzulassen, das wäre ein Gesamtbetrag von etwa 200 Mill. RM. Besteht also für die sich in Deutschland ankammelnden sowjetrussischen Güter aus den Einfuhrerlösen, die im wesentlichen nur zur Bezahlung von Aufträgen verbraucht werden dürfen, keine Verwendung, so hat die Sowjetunion kein Interesse an der Einfuhr nach Deutschland. Je mehr die Russen in Deutschland kaufen können, desto mehr Waren werden sie also nach Deutschland bringen müssen, um die deutschen Lieferungen zu bezahlen.

Rückgang der industriellen Erzeugung in Polen.
Die vom polnischen Preis- und Konjunkturforschungsinstitut errechnete Kennzahl für die industrielle Erzeugung im Monat September beträgt 85,5 Prozent gegenüber 78,3 Prozent im August d. J., der Rückgang der Produktion beträgt demnach 2 Prozent. Gegenüber dem September des vorigen Jahres ist die Kennzahl jedoch um 14 Prozent höher. Zur Verringerung der Kennzahl hat in hohem Maße die Produktionsrückgang in der Textilindustrie geführt, die durch eine starke Senkung der Baumwollpreise bewirkt wurde. Auch die Verminderung der Rohstoffzufuhr hat sich bei der Berechnung ungünstig ausgewirkt, einen Rückgang haben auch die Metallindustrie, Bekleidungs- und Möbelindustrie aufzuweisen. Auch in diesen Industriezweigen hat sich der Preisrückgang auf dem Weltmarkt in der Erzeugung ausgewirkt. Der Einfluss dieser Produktionsrückgänge auf die Gesamtproduktion wurde teilweise durch eine Produktionssteigerung in den anderen Industriezweigen, insbesondere der Bauindustrie, der Eisenhüttenindustrie und der Industrie der Steine und Erden aufgehoben.

Der Saatenstand in Polen.

Das polnische Statistische Hauptamt veröffentlicht die Schätzung des Saatenstandes in Polen zum 15. Oktober d. J. Danach wird der Saatenstand für Weizen mit 3,5 (15. Oktober 1936 2,6), Roggen 3,5 (2,6), Gerste 3,5 (2,9), Raps 3,8 (3,4), Klee 3,1 (3,2). Die warme und mäßig feuchte Witterung im Herbst d. J. hat im größten Teil Polens die Arbeiten bei der Aussaat und die Entwicklung der Winterfrucht gefördert. In den nordöstlichen Wojewodschaften und teilweise in der Lubliner und Warschauer Wojewodschaft ist eine ungenügende Bodenfeuchtigkeit festgestellt worden, die auf die Entwicklung der späteren Winterfrucht ungünstig wirkte. Die Bodenernte ist zu 90 Prozent unter günstigen Bedingungen eingebracht worden.

Die Zahl der Wechselproteste in Polen ist im September beträchtlich gestiegen. Insgesamt wurden 151.000 Wechsel im Werte von 17,8 Mill. Zloty zu Protest gegeben, im Vormonat waren es 134.000 für 16 Mill. Zloty und im September 1936 nur noch 132.000 für 16,8 Mill. Zloty. In Warschau und Lodz sowie in diesen beiden Wojewodschaften stellt sich die Zahl der Wechselproteste wie folgt dar (die erste Ziffer ist die Zahl der Wechsel im 1936, die zweite Zahl der Wechsel der protestierten Summe in Mill. Zloty): Warschau 34,4 - 4,4; Lodz 30,5 - 3,0; davon Stadt Lodz 21,3 - 2,2.

Die Apfelsineneinfuhr in Polen.

Der „Kurjer Baltystki“ veröffentlicht eine Aufstellung über die Apfelsineneinfuhr nach Polen. Dieser Aufstellung zufolge betrug die Einfuhr 1935 trotz des hohen Zolls noch 22.560 To. 1936 betrug sie nach einer neuen Zollsenkung nur noch 6270 To. Mit einigen Schwankungen sank sie dann 1934 auf 2707 To. Erst die Einführung neuer Zollsenkungen 1935 ermöglichte ein Ansteigen der Apfelsineneinfuhr auf 35.197 To. 1936 ging die Einfuhr jedoch wieder bis auf 25.847 To. zurück.

Trotzdem ist auch heute noch die Apfelsineneinfuhr in Polen sehr gering, was auf den geringen Vermögensstand der Bevölkerung zurückzuführen ist. So betrug sie nach einer vergleichenden Statistik nur etwa 60 Prozent d. B. der Einfuhr Schwedens, dessen Bevölkerungszahl aber den fünften Teil der Bevölkerung Polens ausmacht. Nach Deutschland wurden etwa zehnmal soviel Apfelsinen importiert wie nach Polen. Dabei muß man berücksichtigen, daß ein großer Teil der nach Polen importierten Apfelsinen in Danzig abgesetzt wird.

Der Zuckerverbrauch in Polen.

Im Zuckerverbrauchsbericht 1936/37 wurden in Polen insgesamt 415.076 To. Zucker abgesetzt gegenüber 406.745 To. im Verbrauchsbericht 1935/36. Von der Gesamtmenge wurden für den Inlandsverbrauch 374.598 To. abgesetzt (im Vorjahr 344.528 To.) und 40.478 To. ausgeführt (61.217 To.). Die Einfuhr ist demnach um mehr als ein Drittel zurückgegangen. Aus den amtlichen Aufstellungen geht hervor, daß der Zuckerverbrauch in Polen seit dem Jahre 1934 ständig steigt. Der geringste Verbrauch war im Jahre 1932/33 mit 282.450 To. festzustellen. Im abgelaufenen Wirtschaftsjahr war der Verbrauch auch höher als im Jahre 1932/33, das mit 360.575 To. das beste Verbrauchsjahr der letzten zehn Jahre war.

Der Stand der Sparanlagen in Polen. Der Stand der Sparanlagen bei den polnischen Sparkassen betrug am 30. September 1936 179,25 Mill. Zloty, gegenüber 170,45 Mill. Zloty am 30. Juni d. J. Die Zunahme beträgt demnach 8,80 Mill. Zloty. Von der Gesamtmenge entfielen auf die Einlagen bei den polnischen Sparkassen 93,75 Mill. Zloty (91,97 Mill. Zloty), auf die kommunalen Sparkassen 75,50 Mill. Zloty (78,27 Mill. Zloty) und auf sonstige Sparkassen 10,00 Mill. Zloty (10,21 Mill. Zloty).

Eröffnung der Allpolnischen Rundfunk-Ausstellung in Bromberg.

Die rührige Stadtverwaltung von Bromberg hat in diesem Jahr wieder einen großen propagandistischen Wurf geplant, der in wirtschaftlicher und kultureller Hinsicht für Bromberg nicht ohne Bedeutung ist. Man kann über den Wert und den Nutzen einer Ausstellung streiten. Es ist jedenfalls Tatsache, daß Bromberg wiederum eine jener Großveranstaltungen übernommen hat, welche gern eine andere polnische Stadt in ihren Mauern gesehen haben dürfte.

Die wochenlangen Vorbereitungen für die Allpolnische Rundfunk-Ausstellung waren am vergangenen Sonnabend zum Abschluß gelangt. Am Nachmittag des gleichen Tages erfolgte im Schützenhaus die Eröffnung der Rundfunk-Ausstellung. An zahlreiche Vertreter von Behörden, Organisationen und Verbänden waren Einladungen ergangen. An der Eröffnungsfeierlichkeit nahmen demzufolge viele Personen teil. Nach einer vorangehenden Polonaise von Chopin ergriff zunächst der Leiter der Ausstellung, Vizebürgerpräsident Dr. Naworski, das Wort und wies auf die Bedeutung der Ausstellung hin, die im wesentlichen die Verbreitung des Rundfunks in Polen bezweckt.

Stadtpräsident Barciszewski hielt als Wirt der Stadt Bromberg eine längere Ansprache. Wenn Bromberg, so führte er u. a. aus, diese Ausstellung in seinen Mauern beherberge, so sei es zwar stolz darauf, aber es handle in diesem Fall im Sinne des gesamten Landes. Diese Rundfunk-Ausstellung sei die erste in Polen, die den engen lokalen Rahmen sprengt. 60 der bedeutendsten Rundfunk-Firmen haben ihre Erzeugnisse zur Schau gestellt. Die Stadt Bromberg empfinde Genugtuung darüber, daß sie für die nächste Zeit zum Mittelpunkt eines regen Verkehrs aus allen Teilen Polens werden wird.

Als Vertreter der Regierung sprach Starost Sułki, der der Stadtverwaltung von Bromberg seine Glückwünsche für die Initiative zur Organisation dieser Ausstellung aussprach. Zum Schluß ergriff der Leiter des polnischen Rundfunks in Warschau Starzyński das Wort.

Stadtpräsident Barciszewski erklärte die Ausstellung für eröffnet.

Ein Rundgang.
Der sich dieser kurzen Feierlichkeit anschloß, zeigte den Wunsch, den Laien die Entwicklung des Rundfunkwesens in Polen vor Augen zu führen. Die Ausstellung ist mit einer kurzen Beschreibung verbunden, d. h., daß aus der verhältnismäßig kurzen Geschichte des Rundfunks die einzelnen Entwicklungsstadien vorgeführt werden. Die alten primitiven Apparaturen, die vor etwa einem Jahrzehnt im Gebrauch waren, erscheinen uns heute wie Museumsstücke. Im Hauptsaal haben die in Polen konzentrierten ausländischen Firmen und daneben die einheimischen polnischen Rundfunkfirmen ihre Erzeugnisse zur Schau gestellt. Die bekannten Firmen wie Telefunken,

Philips, Elektrizität beherrschen das Feld, daneben sind es Kosmos, Elite-Radio, Prema usw., die ihre neuesten Modelle ausgestellt haben. Daß die Radiokisten-Industrie, die nicht nur den einheimischen Markt verlor, sondern einen wichtigen Export-Artikel darstellt, auf dieser Ausstellung vertreten ist, war zu erwarten. So hat die Bromberger Möbelfirma Otto Pfefferkorn, die bekanntlich in der Herstellung von Radiokisten im Laufe der letzten Jahre in Polen eine große Bedeutung erlangt hat, eine Übersicht ihrer Modelle ausgestellt.

Neben der eigentlichen Ausstellung haben das Postministerium, die Polnische Telegraphen-Agentur und nicht zuletzt die Vereinigung der Kurzwellenfender die Ausstellung in lehrreichem Sinn, ergänzt. Die in den angrenzenden Räumen vorhandenen Ausstellungsstände bilden sozusagen die „Rahmeneinfassung“ der Ausstellung.

Die Ausstellungsleitung hat ein reichhaltiges Programm aufgestellt. Täglich sind besondere Sendungen über alle polnischen Sender vorgesehen. Zu diesem Zweck ist im Ausstellungsgebäude ein besonderer Sendesaal errichtet worden.

Als besondere Überraschung dürfte die Prämierung der Besucher gelten, d. h. daß der 100., 200., 500., 1000. Besucher usw. wertvolle Prämien erhält. Die Reineinnahmen sind dazu bestimmt, die Verbreitung des Rundfunks in den polnischen Volksschulen zu fördern.

Klagen über Mängel des Wagenparks der polnischen Staatsbahnen.

Der „Kurjer Polski“, das Organ der Schwerindustrie, bringt in einem Artikel die immer mehr zutage tretenden Mängel beim rollenden Material der Staatsbahnen zur Sprache. Im Jahre 1936 wurden nur 539 Güterwagen, 20 Personenwagen und 12 Lokomotiven angekauft. Vom Jahre 1930 ab sei eine ständige Verminderung der jährlichen Anschaffungen von rollendem Material zu verzeichnen gewesen. Bereits im vorigen Herbst hatte sich ein Mangel an Güterwagen fühlbar gemacht. Zur Beförderung von Kohle müßten gedeckte Wagen verwendet werden, weil offene nicht in genügender Anzahl zur Verfügung ständen. Der Wagenmangel machte sich auch in diesem Herbst fühlbar. Auf 27.000 Kilometer Eisenbahnlinien seien nur 5000 Lokomotiven vorhanden, die nicht einmal alle voll verwendungsfähig seien. Statt neue Güter- und Personenwagen anzukaufen, würden alte mit sehr hohen Kosten ausgetauscht, dadurch jedoch nicht voll leistungsfähig gemacht. Das Blatt verweist weiter darauf, daß die polnischen Eisenbahnen im Falle eines Krieges ihren Aufgaben nicht gerecht werden könnten, weil der Wagenpark sich in einem solchen Zustand befinden müßte, daß er zwei Jahre ohne Ausbesserung im Verkehr stehen könnte. Der heutige Zustand des rollenden Materials ist aber weit davon entfernt. Denn die im Jahresdurchschnitt zur Reparatur bestimmten Wagen betragen 8 Prozent der Gesamtzahl und nicht 3 Prozent, wie dies normal wäre. Im Kriegsfalle würden binnen drei Jahren 20 Prozent des Wagenparks ausfallen müssen. Zum Schluß heißt es in dem Artikel, daß der Wagenpark der polnischen Staatsbahnen um mindestens 50.000 Wagen und die Zahl der Lokomotiven um mindestens 3000 erhöht werden müßten.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 2. November auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zins für den Bank Polsti beträgt 5%, der Lombardzins 6%.

Berlin, 30. Oktober. Amtl. Devisenkurs: New York 2,488-2,492, London 12,355-12,385, Holland 137,56-137,84, Norwegen 62,09 bis 62,21, Schweden 63,71-63,82, Belgien 42,10-42,18, Italien 13,09 bis 13,11, Frankreich 8,897-8,913, Schweiz 57,53-57,65, Prag 8,701 bis 8,719, Wien 48,95-49,05, Danzig 47,00-47,10, Warschau —.

Die Bank Polsti zahlt heute für: 1 amerikanischer Dollar 5,26 Zloty, 1 britischer Pfund 26,16 Zloty, 100 Schweizer Franc 121,60 Zloty, 100 französische Franc 17,55 Zloty, 100 deutsche Reichsmark in Papier 115,00 Zloty, in Silber 121,00 Zloty, in Gold 121,00 Zloty, 100 dänischer Gulden 99,80 Zloty, 100 holländischer Gulden 16,50 Zloty, 100 österreichischer Schilling 97,00 Zloty, holländischer Gulden 291,70 Zloty, belgischer Franc 89,15 Zloty, ital. Lire 21,00 Zloty.

Effektenbörse.

Wiener Effekten-Börse vom 30. Oktober.
5% Staatskonvert.-Anleihe größere Stücke 59,00 G.
mittlere Stücke
kleinere Stücke

4% Prämien-Dollar-Anleihe (S. III)
4% Obligationen der Stadt Wien 1926
4% Obligationen der Stadt Wien 1929
5% Pfandbriefe der Westpolnischen Kredit-Ges. (S. I)
5% Obligationen der Kommunal-Kreditbank (100 G. Zl.)
4% umgest. Pfandbriefe d. Pol. Landbank i. Gold
4% Pfandbriefe der Polener Landbank Serie I
4% Konvert.-Pfandbriefe der Polener Landbank
Bank Kufrowicza (ex. Divid.)
Bank Polsti (100 Zl.) ohne Coupon 8%, Div. 1936
Biechcin, Fabr. Wap. i. Cem. (30 Zl.)
B. Cegielski
Ruban-Brontki (100 Zl.)
Kufrowicza Kruzwica

Tendenz: ruhig.

Warshauer Effekten-Börse vom 30. Oktober.

Wertpapiere: 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. 69,00, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe II. Em. 70,00, 4proz. Dollar-Prämien-Anleihe Serie III 39,00, 7proz. Stabilitätsanleihe 1927 —, 4proz. Stabilitätsanleihe 1936 59,25-59,00, 5proz. Staatskonvert.-Anleihe 1924 61,50, 7proz. Pfandbriefe d. Staatsbank Poln. 83,25, 8proz. Pfandbriefe der Staatsbank Poln. 84,70, 7proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank I. Em. 83,25, 8proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank II. Em. 84,70, 7proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank III. Em. 83,25, 8proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank IV. Em. 84,70, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank V. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank VI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank VII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank VIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank IX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank X. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XL. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank XLIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank L. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81,50, 5proz. Zl. d. Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81,50,